

FRIGIDAIRE

All about the

Use & Care

of your Dryer



TABLE OF CONTENTS

Important Safety Instructions.....	2-5	Warranty	17
Features	6	Notes	18
Operating Instructions	7-13	Français.....	19
Care and Cleaning	14	Español	37
Solutions to Common Problems	15-16		

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING

For your safety the following information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion or to prevent property damage, personal injury or death.

Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:

- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
- Clear the room, building or area of all occupants.
- Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

Please read all instructions before using this dryer.

Recognize safety symbols, words and labels

Safety items throughout this manual are labeled with a WARNING or CAUTION based on the risk type as described below:

Definitions

 This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

IMPORTANT

IMPORTANT indicates installation, operation or maintenance information which is important but not hazard-related.

Product Record

Record Your Model and Serial Numbers

The model and serial numbers of your dryer are found on the dryer serial plate located inside the door opening. Record and retain these numbers.

Model Number _____

Serial Number _____

Purchase Date _____

Read all instructions before using this appliance. This book contains valuable information about:

- Operation
- Care
- Service

Keep it in a safe place.

This **Use and Care Guide** provides general operating instructions for your dryer. It also contains information about features for several other models. Your dryer may not have every feature included.

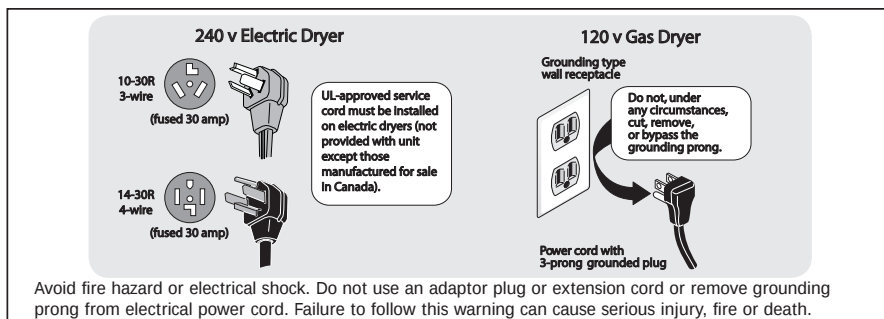
Use the dryer only as instructed in this **Use & Care Guide**.

NOTE

The instructions appearing in this **Use and Care Guide** are not meant to cover every possible condition and situation that may occur. Common sense and caution must be practiced when installing, operating and maintaining any appliance.

Save these instructions for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



⚠ WARNING - RISK OF FIRE

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury to persons when using this dryer, comply with the basic warnings listed below. Failure to comply with these warnings could result in serious personal injuries.

You can be killed or seriously injured if you don't follow these Important Safety Instructions:

PREVENT FIRE

- Do not dry items that have been previously cleaned in, soaked in, or spotted with gasoline, cleaning solvents, kerosene, waxes, etc. Do not store these items on or near the dryer. These substances give off vapors that could ignite or explode.
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
- Do not dry articles containing rubber, plastic or similar materials such as bras, galoshes, bath mats, rugs, bibs, baby pants, plastic bags and pillows that may melt or burn. Some rubber materials, when heated, can under certain circumstances produce fire by spontaneous combustion.
- Clean the lint screen before or after each load. The interior of the dryer, lint screen housing and exhaust duct should be cleaned approximately every 18 months by qualified service personnel. An excessive amount of lint build-up in these areas could result in inefficient drying and possible fire. See Care and Cleaning.
- Do not operate the dryer if the lint screen is blocked, damaged or missing. Fire hazard, overheating and damage to fabrics can occur.
- Do not obstruct the flow of ventilating air. Do not stack or place laundry or throw rugs against the front or back of the dryer.
- Do not spray any type of aerosol into, on or near dryer at any time.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Do not continue to use the dryer if you hear squeaking, grinding, rubbing or other unusual noises. This could be a sign of mechanical breakdown and lead to fire or serious injury. Contact a qualified technician immediately.
- Failure to comply with these warnings could result in fire, explosion, serious bodily injury and/or damage to the rubber or plastic parts of the dryer.

⚠ WARNING

FIRE HAZARD

A clothes dryer produces combustible lint. The dryer must be connected to an outdoors exhaust. Regularly inspect the outdoor exhaust opening and remove any accumulation of lint around the opening and in the surrounding area.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

PROTECT CHILDREN

- Do not allow children to play on or in the dryer. Close supervision of children is necessary when the dryer is used near children. As children grow, teach them the proper, safe use of all appliances.
- Destroy the carton, plastic bag and other packing materials after the dryer is unpacked. Children might use them for play. Cartons covered with rugs, bedspreads or plastic sheets can become airtight chambers.
- Keep laundry products out of children's reach. To prevent personal injury, observe all warnings on product labels.
- Before the dryer is removed from service or discarded, remove the dryer door to prevent accidental entrapment.
- Failure to comply with these warnings could result in serious personal injuries.

PREVENT INJURY

- To prevent shock hazard and assure stability during operation, the dryer must be installed and electrically grounded by a qualified service person in accordance with local codes. Installation instructions are packed in the dryer for the installer's reference. Refer to INSTALLATION INSTRUCTIONS for detailed grounding procedures. If the dryer is moved to a new location, have it checked and reinstalled by a qualified service person.
- To prevent personal injury or damage to the dryer, the electrical power cord of a gas dryer must be plugged into a properly grounded and polarized 3-prong outlet. The third grounding prong must never be removed. Never ground the dryer to a gas pipe. Do not use an extension cord or an adaptor plug.

- ALWAYS disconnect the dryer from the electrical supply before attempting any service or cleaning. Failure to do so can result in electrical shock or injury.
- Do not use any type spray cleanser when cleaning dryer interior. Hazardous fumes or electrical shock could occur.
- To prevent injury, do not reach into the dryer if the drum is moving. Wait until the dryer has stopped completely before reaching into the drum.

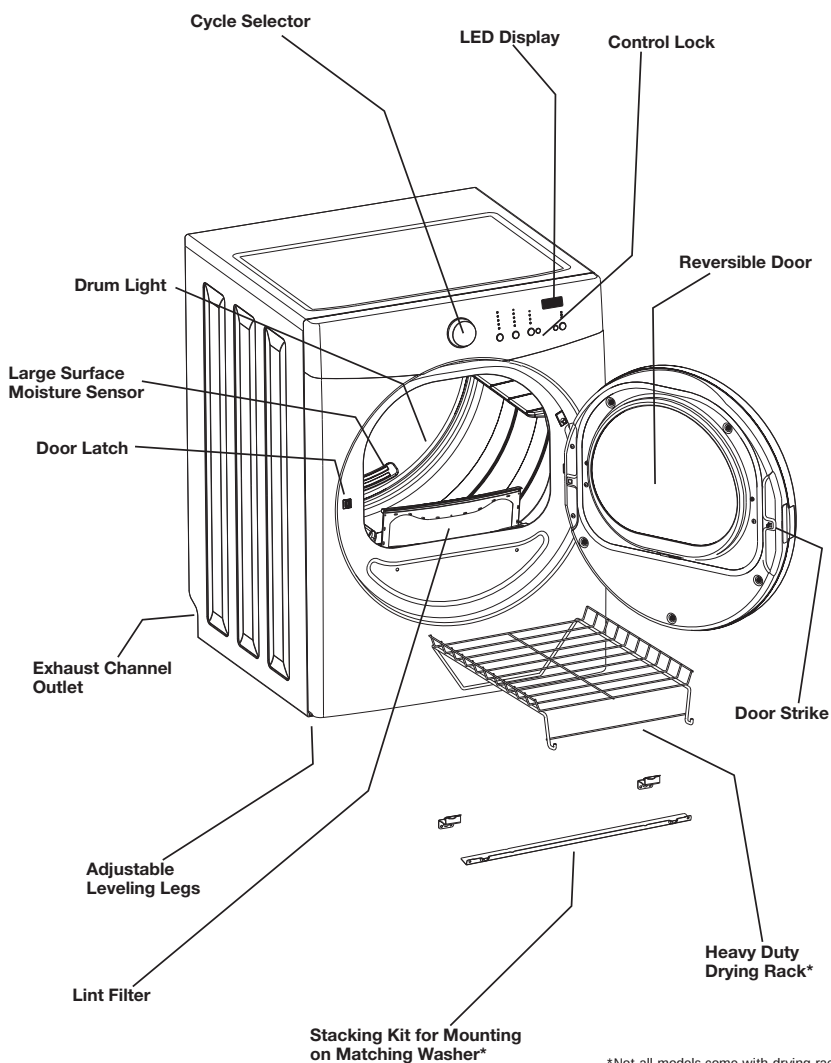
PREVENT INJURY AND DAMAGE TO THE DRYER

- All repairs and servicing must be performed by an authorized servicer unless specifically recommended in this Owner's Guide. Use only authorized factory parts.
- Do not tamper with controls.
- Do not sit on, step on or stand on the dryer. Do not rest heavy loads on top. The dryer is not meant to support weight.
- Do not install or store the dryer where it will be exposed to the weather.
- A thermal limiter switch automatically turns off the motor in the unlikely event of an overheated situation (electric dryers only). A service technician must replace the thermal limiter switch after correcting the fault.
- Failure to comply with these warnings could result in serious personal injuries.

CAUTION

The California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act requires the Governor of California to publish a list of substances known to the state to cause cancer, birth defects or other reproductive harm, and requires businesses to warn customer of potential exposure to such substances. Included in this list are soot and carbon monoxide, both of which may be produced by the use of this product.

FEATURES



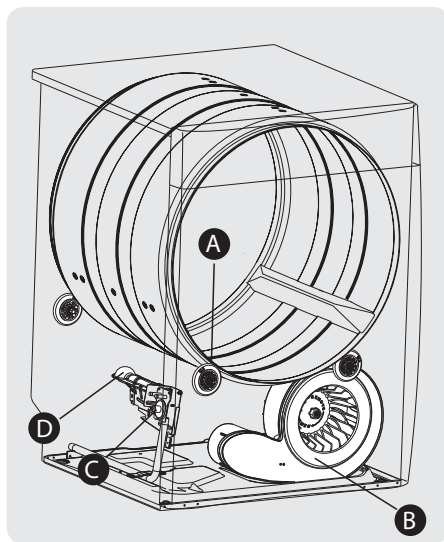
*Not all models come with drying rack and stacking kit from the factory. They may be purchased as accessories.

OPERATING INSTRUCTIONS

Normal Operating Sounds

You may or may not hear the following sounds from your new dryer:

- A. SUSPENSION ROLLERS** The dryer drum is supported by a set of suspension rollers. At times there may be a thumping or rolling sound when the dryer starts. This may happen if the dryer has not been in use for a period of time, or after a heavy load has remained in the dryer drum for an extended period, creating a temporary flat spot on the edge of the roller. The noise should dissipate as the dryer operates and the flat spots smooth out.
- B. AIR FLOW SYSTEM** Your dryer is equipped with a high volume air handling system. In some installations there may be some sounds associated with air movement throughout the dryer, including the air duct, blower, and exhaust system. This is normal and can vary with load size and type.
- C. GAS VALVE** (Gas models only.) The flow of gas is controlled by electric solenoids. During operation there may be a clicking sound as the valve opens and closes to control the gas flow.
- D. GAS BURNER** (Gas models only.) When the burner is operating, there may be sounds generated as the air flow mixes with the gas flame. This noise is normal and will only occur when the gas is ignited in the combustion tube.



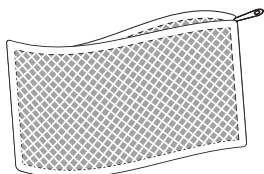
⚠ CAUTION

Do not continue to use the dryer if you hear squeaking, grinding, rubbing or other unusual noises. This could be a sign of mechanical breakdown and lead to fire or serious injury. Contact a qualified technician immediately.

Operating Your Dryer

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS in this Use and Care Guide before operating your dryer.



(Mesh bag not included.)

1 Prepare load for drying.

- Dry items of similar fabric, weight and construction in the same load.
- Separate dark items from light-colored items. Separate items that shed lint from those that attract lint.
- Check for stains which may not have been removed in washing. Repeat stain removal process and wash again before drying. Dryer heat may permanently set some stains.
- Place delicate or small items in a mesh bag.
- Be sure buckles, buttons and trim are heatproof and won't damage the drum finish. Close zippers; fasten hooks and Velcro®-like fasteners. Tie strings and sashes to prevent snagging and tangling.

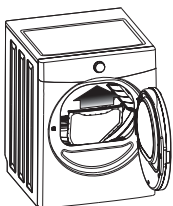
OPERATING INSTRUCTIONS

Operating Your Dryer, continued

- 2 Check that the lint filter is clean and in place.

CAUTION

Do not operate dryer without lint filter in place.



- 3 Load the dryer and close the door.

- Load items loosely. The average wet load will fill the drum 1/3 to 1/2 full. Items need room to tumble freely for even drying and less wrinkling.
- If desired, place a dryer fabric softener sheet on top of the load at the beginning of the cycle.
- To save energy and time and avoid uneven drying and wrinkling, do not overload the dryer.
- When drying large items, dry only two or three items at a time. Fill out the load with small and medium sized items.
- For delicate or very small loads, add two or three similar items to improve tumbling action.

- 4 Select the appropriate cycle and settings for each load.

NOTE

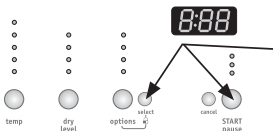
Over-drying can cause wrinkles, shrinkage, lint, harshness and a build up of static electricity.

- Turn the cycle selector knob in either direction to select the cycle desired.
- The estimated drying time for Auto Dry cycles or the actual drying time for Timed Dry cycles will be displayed.
- A suitable drying temperature, dryness level and options will automatically be indicated for the cycle selected. See the "Dryer Settings Chart" for more details.
- To change the drying temperature and dryness level, press the **temp** or **dry level** buttons to scroll to the desired settings.
- To select or delete an option, press **options**; then, while the indicator is blinking, press **select**. The indicator will light when the option has been selected. It will no longer be lighted when the option has been deleted.

NOTE

If a setting is not available for the cycle selected, the indicator will not light.

- Adjustments made to a cycle will be remembered and recalled each time that cycle is selected in the future.



To return to factory settings, press these two buttons at the same time and hold until the signal sounds.

- 5 Start the cycle.

- Close the door and press **START** to begin the cycle. The dryer will not operate with the door open. To interrupt the cycle, press **pause**; press **START** to resume the cycle. Press **cancel** to stop the cycle.
- If changes to the cycle, temperature, dryness level or options are attempted after the cycle starts, the lights will blink and a signal will beep.
- To change the cycle once the cycle has begun, press **cancel** and select a new cycle. To change the temperature, dryness level or options once the cycle has begun, press **pause** and make the new selections.
- To add or remove items when the dryer is running, open the door. The dryer will stop when the door is opened. Allow the drum to come to a complete stop before reaching inside.
- Close the door and press **START** to resume the cycle.
- A signal will sound at the end of the cycle if the chime option has been selected.

NOTE

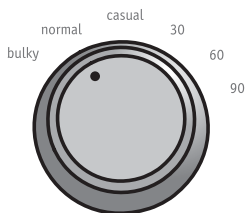
If drying a single large or bulky item, such as a comforter, remove the item part way through the cycle and turn it "inside out" to maximize drying effectiveness. Place item back in dryer and re-start cycle.

- 6 When the cycle ends, remove items immediately and hang or fold.

IMPORTANT

Clean the lint filter after every load.

OPERATING INSTRUCTIONS



- max
- high
- normal
- low
- air dry

- high
- normal
- low
- damp

- chime ON
- chime OFF
- wrinkle release ON
- wrinkle release OFF



- drying
- cool down
- wrinkle release



temp



dry level



options select



cancel START pause

This manual covers many models and not all cycles, options, or features listed are available on every model. Consoles shown above for reference only. Your model may differ.

Cycle Selection

Turn the cycle selector in either direction to the cycle desired.

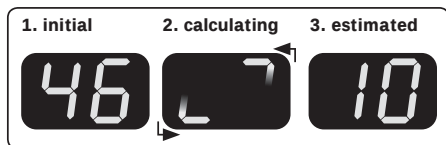


To change the cycle once it has begun, press the **cancel** button before selecting a new cycle. Just turning the cycle selector knob to another selection will not change the cycle.

Auto Dry Cycles

Auto Dry cycles take the guesswork out of selecting the correct drying time for each load. Moisture sensing bars at the back of the dryer drum sense the moisture level of the load as it tumbles through the heated air. With Auto Dry cycles, the load will automatically be dried at the selected temperature to the desired dryness level. Auto Dry cycles save time and energy and protect fabrics.

The estimated drying time will be displayed for about 5 minutes. Then the outside of the display will light up in a circular track to indicate the drying time is automatically being determined by the sensors.



When the load has reached the selected dryness level, it will continue to tumble during a cool down period. This helps reduce wrinkling and makes items easier to handle during unloading.

Drying time varies depending on size and dampness of load and fabric type. If the load is too small or almost dry, the moisture sensing bars may not detect enough moisture to continue the cycle and the cycle may end after a few minutes. If this occurs, select a Timed Dry cycle.

Room temperature and humidity, type of installation and electrical voltage or gas pressure can also affect drying time.

bulky

Select this Auto Dry cycle to dry bedding and bulky items such as comforters, blankets, sleeping bags and parkas.

normal

Select this Auto Dry cycle for cotton items.

casual

Select this Auto Dry cycle for cottons and blends with a no-iron finish.

Timed Dry Cycles

⚠ WARNING

FIRE HAZARD

To avoid fire hazard, do not use heat to dry items containing feathers or down, foam rubber, plastics similarly textured, rubber-like materials. Use the Timed Dry cycle and the Air Dry setting.

To manually select the drying time for any load, turn the knob to a numbered setting: **30**, **60**, or **90** minutes. Actual drying time will be displayed.

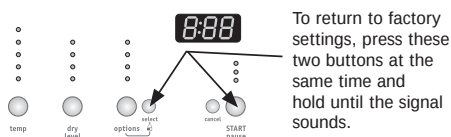
Because this is not an Auto Dry cycle, you will not be able to select a dryness level. Moisture sensing bars are not active and dryer will continue to heat throughout the cycle until the final cool down period.

OPERATING INSTRUCTIONS

Cycle Settings



Appropriate drying Temperature, Dryness Level and Options will automatically be displayed for each cycle. The settings can be changed before the cycle is started. Modifications for each cycle will be remembered and recalled each time that cycle is selected in the future. If changes are attempted after the cycle starts, the lights will blink, the signal will beep and "Err" will be displayed.



NOTE

To change settings after the cycle starts, press **pause**, adjust the setting and press **START** to resume the cycle.

Drying Temperature

To change the preset temperature, press the **temp** button to scroll to the desired setting.

To protect your fabrics, not all temperatures are available with every cycle.

The temperature selected for the cycle will be remembered and recalled each time that cycle is selected in the future.

max

Recommended for durable fabrics and towels.

high

Recommended for most cotton fabrics.

normal

Recommended for wrinkle free, easy care, lightweight fabrics and bulky loads.

low

Recommended for delicate fabrics.

air dry

This setting (no heat) should only be used with a Timed Dry cycle to dry items containing feathers, down, foam rubber, plastics or rubber-like materials; to refresh clothing, stuffed animal, pillows or blankets; and to dust draperies.

Dryness Level (Auto Dry)

To change the preset level, press the **dry level** button to scroll to the degree of dryness desired.

To protect your fabrics, not all dryness levels are available with every cycle. If a **dry level** is not appropriate for the cycle, it cannot be selected.

The **dry level** selected for the cycle will be remembered and recalled each time that cycle is selected in the future.

Select the **normal** dry level for most Auto Dry cycles.

Occasionally a load may seem too damp or over-dried at the end of the cycle. To increase drying time for similar loads in the future, select **high**. For loads requiring less drying time, select **low**.

Select **damp** for items you wish to partially dry before hanging or ironing.

Cycle Options

To select an option, press **options** until the indicator for the desired option flashes, then press **select**. If an option is not available for a cycle, the indicator will not light. Follow the same steps to delete an option. The options selected for the cycle will be remembered and recalled each time that cycle is selected in the future.

NOTE

To change options after the cycle starts, press **pause**, adjust the setting and press **START** to resume the cycle.

wrinkle release

Select **wrinkle release** if the dried load might not be removed promptly at the end of the cycle. The dry load will continue tumbling without heat to help reduce wrinkling. When **Chime** is selected, a beep will be heard periodically. The load may be removed any time during **wrinkle release**.

chime

A signal will sound at the end of the cycle (and periodically during **wrinkle release**) if this option is selected. The signal has an adjustable volume level or can be turned off.

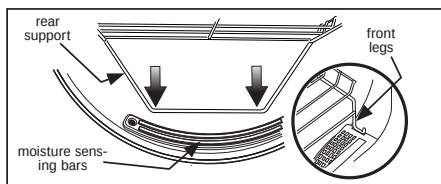
Other Features

Drying Rack (on select models)

Use the drying rack for items which should not be tumble dried. Insert the rack into the dryer drum, resting the back support on the moisture sensor bars and the front legs on the air grill.

Place items to be dried on top of the rack, leaving space between items and not allowing them to hang over the sides or through the holes. The weight should not exceed 10 lbs (4.5 kg). Select the air (no heat) setting for items containing plastic, foam rubber, rubber-like materials, feathers or down.

When items are dry, remove the rack and store it in a convenient location.



NOTE

If your model did not come supplied from the factory with a drying rack you may order one.

Control Lock

To avoid having someone accidentally start or stop the dryer, press Options and Select at the same time and hold for 10 seconds. "LOC" will be displayed. To remove the control lock, press Options and Select again.

Status Display/Status Lights

The estimated total cycle time will be displayed when the cycle is selected. The estimated remaining cycle time is displayed during the cycle. The following indicators may be lighted during the cycle:

- Drying
- Cool Down
- Wrinkle Release

Drum Light

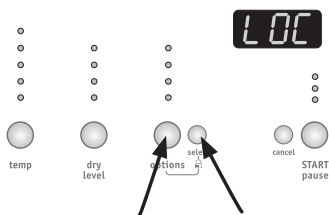
The drum light will come on whenever the door is opened to illuminate the drum during loading and unloading. Closing the door turns off the light.

Reversible Door

Your dryer is equipped with a reversible door. The door can be hinged on the right or left side.

NOTE

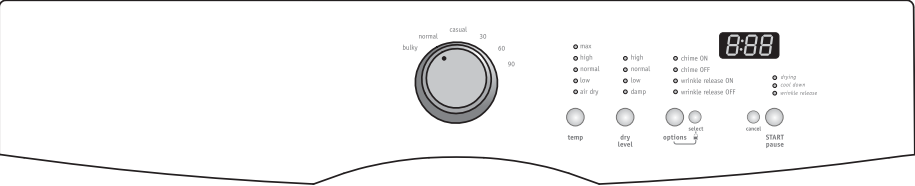
For step-by-step instructions on DOOR REVERSAL, refer to the Installation Instructions supplied with this dryer.



Press and hold both for ten seconds to lock or unlock the controls.

OPERATING INSTRUCTIONS

Dryer Settings Chart



These Temperatures, Dryness levels and Options are available with the following cycles:

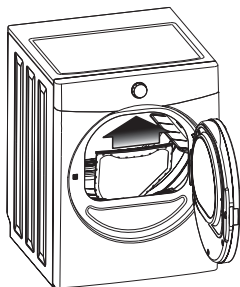
	bulky	normal	casual	timed dry (30-90)
temp				
max	✓			✓
high		✓		✓
normal			✓	✓
low				✓
air dry				✓
dry level				
high		✓		
normal	✓	✓	✓	
low				✓
damp			✓	
options				
wrinkle release	✓	✓	✓	✓
chime	✓	✓	✓	✓

✓ = Available selections. = Cycle defaults. = Non-modifiable presets.

⚠ WARNING

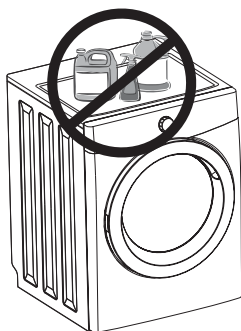
FIRE HAZARD

A clothes dryer produces combustible lint. The dryer must be connected to an outdoors exhaust. Regularly inspect the outdoor exhaust opening and remove any accumulation of lint around the opening and in the surrounding area.



➡ IMPORTANT

Clean the lint filter after every load.



➡ IMPORTANT

Do not store or place laundry products on top of dryer at any time. They can damage the finish or controls.

⚠ WARNING

To reduce risk of fire or serious injury to persons or property, comply with the basic warnings listed in the Important Safety Instructions and those listed below.

- Before cleaning the dryer interior, unplug the electrical power cord to avoid electrical shock hazards.
- Do not use any type spray cleanser when cleaning the dryer interior. Hazardous fumes or electrical shock could occur.

INSIDE

- Clean the lint filter after every load. Lint build-up on the filter restricts air flow, which causes longer drying times. The filter is located at the bottom of the door opening. Remove by pulling straight up. Remove the lint and replace the filter.
- Occasionally a waxy build-up may form on the lint filter and/or moisture sensing bars from using dryer-added fabric softener sheets. To remove this build-up, wash them with warm, soapy water. Dry the filter thoroughly and replace. Do not operate the dryer without the lint filter in place.
- If the dryer drum becomes stained from noncolorfast fabrics, clean the drum with a damp cloth and a mild liquid household cleanser. Remove cleanser residue before drying the next load.
- Every 18 months an authorized servicer should clean the dryer cabinet interior and exhaust duct. These areas can collect lint and dust over time. An excessive amount of lint build-up could result in inefficient drying and possible fire hazard.

OUTSIDE

- Clean the cabinet with mild soap and water. Never use harsh, gritty or abrasive cleansers.
- If the cabinet becomes stained, clean with diluted chlorine bleach (1 part bleach to 8 parts water). Rinse several times with clear water.
- Remove glue residue from tape or labels with a mixture of warm water and mild detergent. Or, touch residue with the sticky side of the tape or label.
- When cleaning chrome parts use a window cleaner with ammonia or mild soap and water.
- Before moving the dryer, place a strip of cardboard or thin fiberboard under the front leveling legs to prevent damage to the floor.

SOLUTIONS TO COMMON PROBLEMS

Common Drying Problems

Many drying problems involve poor cleaning results, poor soil and stain removal, residues of lint and scum, and fabric damage. For satisfactory drying results, follow these suggestions provided by The Soap and Detergent Association.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS	PREVENTIVE MEASURES
Greasy, oily stains	Fabric softener sheet.	Rub fabric softener stains with bar soap. Rinse and rewash.	- Add a few bath towels to small loads for proper tumbling. - Some "silk-like" fabrics should be air dried. - Use proper drying temperature. - Place fabric softener sheet on top of load before starting the dryer.
Lint	- Overloading. - Overdrying causes static electricity. - Lint screen not clean when cycle began. - Lint is attached to "pills."	- Reduce load size and rewash using liquid fabric softener in the final rinse. - Or, add a fabric softener sheet and tumble without heat. - Use lint brush or roller to remove lint.	- Do not overload dryer. - Use fabric softener in washer or dryer to reduce static electricity. - Remove items when they are slightly damp to avoid overdrying. - Check that lint filter is clean and in place.
Pilling (Fibers break off, ball up and cling to fabric.)	Overdrying.	Use a lint brush or shaver to remove pills.	- Use fabric softener to lubricate fibers. - When ironing, use spray starch or fabric finish on collars and cuffs. - Turn items inside out to reduce abrasion.
Shrinking	- Temperature too high. - Overdrying.	Irreversible condition.	- Follow fabric care label directions. - If shrinking is a concern, check load often. - Remove items while slightly damp and hang or lay flat to complete drying. - Block knits into shape.
Wrinkling	- Overloading. - Leaving items in dryer after cycle ends.	- Reduce load size and tumble at medium or low heat for 5-10 minutes. - Remove items immediately. Hang or fold.	- Do not overload dryer. - Remove items as soon as cycle ends.

SOLUTIONS TO COMMON PROBLEMS

Avoid Service Checklist

Before calling for service, review this list. It may save both time and expense. The list includes common occurrences that are not the result of defective workmanship or materials in this dryer.

OCCURRENCE	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Dryer does not start.	Electrical power cord is not securely plugged in or plug may be loose.	Make sure the plug fits tightly in wall outlet.
	House fuse blown or circuit breaker tripped.	Reset circuit breaker or replace fuse.
	Thermal limiter tripped.	Make sure electrical line is not overloaded and the dryer is on a separate circuit. Call authorized service person for replacement.
Dryer runs but won't heat.	There are 2 house fuses in the dryer circuit. If 1 of the 2 fuses is blown, the drum may turn but the heater will not operate. (electric models)	Replace fuse.
	Gas supply valve is not open (gas models).	Check to make sure supply valve is open. See INSTALLATION INSTRUCTIONS for procedure.
	Dryer does not have enough air supply to support the burner flame (gas models).	See INSTALLATION INSTRUCTIONS.
	LP gas supply tank is empty or there has been a utility interruption of natural gas (gas models).	Refill or replace tank. Dryer should heat when utility service is restored.
Drying cycle takes too long, outside of the dryer feels too hot or smells hot.	Lint filter is clogged with lint.	Make sure all lint has been removed from the dryer lint filter before starting each cycle.
	Exhaust duct requirements have not been met.	Exhaust duct must be at least 4 inches in diameter and made of rigid or semi-rigid metal. When in place, the duct must have no more than four 90° bends and must not exceed length listed in INSTALLATION INSTRUCTIONS.
	Electric dryer is connected to a 208 volt circuit.	Drying time will be 20% longer than drying on a 240 volt circuit.
	Drying procedures have not been followed.	See "Operating Instructions."
	Outside exhaust hood or exhaust duct may be clogged or restricted.	Clean out any obstruction.
	High humidity.	Use a dehumidifier near the dryer.
Excessive wrinkling.	Dryer is overloaded.	Do not overload. See "Operating Instructions."
	Items left in dryer too long.	Remove items as soon as cycle ends.
	Insufficient sorting of items.	See "Operating Instructions."
	Drying temperature too high.	Follow fabric care label instructions.
Scratching or chipping of the drum finish.	Foreign objects such as coins, pins, clips or buttons are inside the dryer.*	Always remove foreign objects from pockets before laundering. Remove objects from drum and restart dryer.
	Permanently attached items such as belt buckles, zippers and fasteners may be hitting the inside of the drum.*	It may be necessary to sew a scrap of material securely around ornaments before drying to prevent scratching and damage to the dryer.

*Drum damage caused by foreign objects or permanently attached items is not covered by the warranty.

MAJOR APPLIANCE WARRANTY INFORMATION

For the applicable warranty period as set forth below, as measured from your original date of purchase, Electrolux will repair or replace any parts of this appliance that prove to be defective in materials or workmanship when such appliance is installed, used and maintained in accordance with the provided instructions.

Warranty Periods:

- All parts — One year including labor
- Wash tub — Functional life of the product (excluding labor)
- Wash tub drive motor, non-cosmetic defects — Ten years (excluding labor)

Exclusions

This warranty does not cover the following:

1. Products with original serial numbers that have been removed, altered or cannot be readily determined.
2. Product that has been transferred from its original owner to another party or removed outside the USA or Canada.
3. Rust on the interior or exterior of the unit.
4. Products purchased "as-is" are not covered by this warranty.
5. Food loss due to any refrigerator or freezer failures.
6. Products used in a commercial setting.
7. Service calls which do not involve malfunction or defects in materials or workmanship, or for appliances not in ordinary household use or used other than in accordance with the provided instructions.
8. Service calls to correct the installation of your appliance or to instruct you how to use your appliance.
9. Expenses for making the appliance accessible for servicing, such as removal of trim, cupboards, shelves, etc., which are not a part of the appliance when it is shipped from the factory.
10. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters, water filters, other consumables, or knobs, handles, or other cosmetic parts.
11. Surcharges including, but not limited to, any after hour, weekend, or holiday service calls, tolls, ferry trip charges, or mileage expense for service calls to remote areas, including the state of Alaska.
12. Damages to the finish of appliance or home incurred during installation, including but not limited to floors, cabinets, walls, etc.
13. Damages caused by: services performed by unauthorized service companies; use of parts other than genuine Electrolux parts or parts obtained from persons other than authorized service companies; or external causes such as abuse, misuse, inadequate power supply, accidents, fires, or acts of God.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED HEREIN. CLAIMS BASED ON IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW, BUT NOT LESS THAN ONE YEAR. ELECTROLUX SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES SUCH AS PROPERTY DAMAGE AND INCIDENTAL EXPENSES RESULTING FROM ANY BREACH OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY OR ANY IMPLIED WARRANTY. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THESE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WRITTEN WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE.

IF YOU NEED SERVICE

Keep your receipt, delivery slip, or some other appropriate payment record to establish the warranty period should service be required. If service is performed, it is in your best interest to obtain and keep all receipts. Service under this warranty must be obtained by contacting Electrolux at the addresses or phone numbers below.

This warranty only applies in the USA and Canada. In the USA, your appliance is warranted by Electrolux Major Appliances North America, a division of Electrolux Home Products, Inc. In Canada, your appliance is warranted by Electrolux Canada Corp. Electrolux authorizes no person to change or add to any obligations under this warranty. Obligations for service and parts under this warranty must be performed by Electrolux or an authorized service company. Product features or specifications as described or illustrated are subject to change without notice.

USA

1.800.944.9044

Electrolux Major Appliances
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262



Electrolux

Canada

1.800.265.8352

Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada
L5V 3E4

FRIGIDAIRE

Tout à propos de

l'utilisation et l'entretien de votre Sécheuse



TABLE DES MATIÈRES

Mesures de sécurité importantes	18-21
Caractéristiques	22
Instructions d'utilisation	23-28
Entretien et nettoyage	29

Solutions aux problèmes courants	30-31
Garantie	32

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, l'information contenue dans ces instructions doit être suivie afin de réduire les risques d'incendie ou d'explosion ou pour prévenir les dommages matériels, les blessures ou la mort.

Vous ne devez ni entreposer, ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.

QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ :

- Ne mettez pas d'appareil en marche.
- Ne touchez à aucun commutateur électrique; n'utilisez aucun téléphone de votre domicile.
- Évacuez la pièce, le bâtiment ou la zone touchée.
- En utilisant le téléphone d'un voisin, appelez immédiatement le fournisseur de gaz. Suivez ses instructions.
- Si vous ne pouvez joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.

L'installation et l'entretien de cet appareil doivent être réalisés par un installateur qualifié, un technicien de service ou le fournisseur de gaz.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT

Veuillez lire ces instructions au complet avant d'utiliser le sècheuse.

Sachez reconnaître les symboles, les avertissements et les étiquettes de sécurité

Les mesures de sécurité présentées dans ce guide sont identifiées par le mot AVERTISSEMENT ou ATTENTION selon le type de risque présenté ci-dessous:

Définitions

 Voici le symbole d'avertissement concernant la sécurité. Il est utilisé pour vous avertir des risques de blessures potentiels. Respectez tous les messages qui suivent ce symbole afin de prévenir les blessures ou la mort.

DANGER

La mention DANGER indique un risque imminent qui causera la mort ou de graves blessures, s'il n'est pas évité.

AVERTISSEMENT

La mention AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou même la mort.

ATTENTION

La mention ATTENTION signale la présence d'une situation potentiellement dangereuse susceptible de causer des blessures mineures ou moyennement graves si elle n'est pas évitée.

IMPORTANT

IMPORTANT - Cette mention précède des renseignements importants relatifs à l'installation, au fonctionnement ou à l'entretien. Toutefois, ceux-ci n'impliquent aucune notion de danger.

Enregistrement du produit

Noter les numéros de modèle et de série

Les numéros de modèle et de série de la laveuse se trouvent sur la plaque signalétique à la gauche de l'ouverture de la porte. Noter et conserver ces numéros.

N° de modèle _____

N° de série _____

Date de l'achat _____

Lire ce manuel en entier avant de se servir de cet appareil. Ce manuel renferme de précieuses informations sur:

- le fonctionnement
- l'entretien
- le service après-vente

Le conserver en lieu sûr.

Le présent Guide de l'utilisateur décrit le mode d'emploi général de la laveuse. Il contient également des renseignements sur les caractéristiques de divers autres modèles. Les caractéristiques décrites ici peuvent ne pas s'appliquer à toutes les laveuses.

N'utiliser la laveuse que conformément au guide de l'utilisateur et à la Notice de fonctionnement qui l'accompagnent.

REMARQUE

Les instructions données dans ce Guide d'utilisation et d'entretien ne sont pas conçues pour couvrir toutes les éventualités ou situations qui pourraient survenir. Faites preuve de bon sens et de prudence durant l'installation, l'emploi et l'entretien de tout appareil ménager.

Conservez ces instructions pour vous y reporter ultérieurement.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Sécheuse électrique de 240 V



Un cordon d'alimentation certifié UL doit être installé sur les sècheuses électriques (non inclus, sauf pour les modèles fabriqués pour être vendus au Canada).

Sécheuse à gaz de 120 V

Prise murale avec mise à la terre



Ne coupez pas, n'enlevez pas et ne mettez pas hors circuit la broche de mise à la terre de cette fiche.



Évitez tout risque d'incendie ou de choc électrique. N'utilisez pas de rallonge électrique ni de fiche d'adaptation et n'enlevez pas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT - RISQUE D'INCENDIE

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de blessures ou de dommages à la propriété lors de l'utilisation de cette laveuse, suivez les consignes ci-dessous : Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner de graves blessures.

Vous pouvez être tué ou blessé grièvement si vous ne suivez pas ces instructions de sécurité importantes :

PRÉVENTION DES INCENDIES

- Ne séchez pas d'articles qui ont préalablement été lavés, trempés ou éclaboussés avec de l'essence, des solvants, du kérosène, des huiles de cuisson, de la cire, etc. Ne rangez pas ces articles sur la sècheuse ou près de celle-ci. Ces substances dégagent des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Ne mettez pas d'articles ayant été exposés à des huiles de cuisson dans votre sècheuse. Les articles contaminés avec des huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique qui pourrait causer l'inflammation de la charge.
- Ne séchez pas d'articles contenant du caoutchouc, du plastique ou des matériaux similaires, par exemple des soutiens-gorge, des galoches, des tapis, des dossards, des pantalons pour bébé, des sacs de plastique, des oreillers qui pourraient fondre ou brûler. Dans des conditions particulières, certains caoutchoucs, lorsqu'ils sont chauffés, peuvent prendre en feu par combustion spontanée.
- Nettoyez le filtre à charpie avant et après chaque utilisation. L'intérieur de la sècheuse, le compartiment du filtre à charpie et le conduit d'évacuation doivent être nettoyés environ tous les 18 mois par un technicien qualifié. Une accumulation excessive de fibres et de peluches dans ces endroits peut entraîner un mauvais fonctionnement de la sècheuse et présenter un risque d'incendie. Reportez-vous à la section Entretien et nettoyage.
- N'utilisez pas la sècheuse si le filtre à charpie est bloqué, endommagé ou manquant. Cela pourrait provoquer un risque d'incendie, une surchauffe et les tissus pourraient être endommagés.
- N'obstruez pas le débit d'air de ventilation. Ne placez pas de lessive ou de tapis contre l'avant ou l'arrière de la sècheuse.
- En tout temps, ne vaporisez aucun type d'aérosol dans, ou près de la sècheuse.
- N'utilisez pas de produit assouplissant ou de produit pour éliminer l'électricité statique, à moins qu'il le soit recommandé par le fabricant du produit assouplissant ou du produit.
- Arrêtez la sècheuse si vous entendez un bruit de grincement, de frottement ou d'abrasion ou tout autre bruit inhabituel. Cela pourrait être le signe d'une défectuosité mécanique et pourrait causer un incendie ou des blessures graves. Communiquez immédiatement avec un technicien qualifié.
- Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner un incendie, de graves blessures ou des dommages aux pièces en plastique et en caoutchouc de l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE

La sècheuse produit de la charpie inflammable. La sècheuse doit être branchée à une évacuation extérieure. Inspectez régulièrement l'ouverture de l'évacuation extérieure et retirez toute accumulation de charpie près de l'ouverture et de la région avoisinante.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

PROTECTION DES ENFANTS

- Ne laissez pas les enfants grimper sur la sècheuse ou jouer autour de celle-ci. Assurez une supervision attentive lorsque l'appareil est utilisé près des enfants. Lorsque les enfants grandissent, enseignez-leur comment utiliser les appareils électroménagers de façon appropriée et sécuritaire.
- Détruisez le carton, les sacs en plastique et tout matériau d'emballage externe immédiatement après le déballage de la sècheuse. Les enfants pourraient les utiliser pour jouer. Le carton recouvert de tapis, de couvertures ou de feuilles de plastique peuvent devenir étanches à l'air.
- Tenez les produits de lavage hors de la portée des enfants. Pour prévenir les blessures, respectez tous les avertissements des étiquettes des produits.
- Avant de mettre la sècheuse hors service ou au rebut, enlevez la porte pour éliminer les risques d'enfermement.
- Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner de graves blessures.

PRÉVENTION DES BLESSURES

- Pour éliminer tout risque de choc électrique et assurer le bon fonctionnement de l'appareil, la sècheuse doit être installée et mise à la terre par un technicien autorisé en vertu des règlements locaux. Les instructions d'installation sont situées dans la sècheuse et sont destinées à l'installateur. Reportez-vous aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION pour consulter les procédures de mise à la terre détaillées. Si la sècheuse est déplacée vers un autre endroit, vous devez la faire vérifier et réinstaller par un technicien qualifié.
- Pour prévenir les blessures ou les dommages à la sècheuse, le cordon d'alimentation d'une sècheuse au gaz doit être branché dans une prise à trois fiches mise à la terre et polarisée. La fiche de mise à la terre ne doit jamais être retirée. N'utilisez jamais un tuyau de gaz

pour effectuer la mise à la terre de la sècheuse. N'utilisez pas de rallonge électrique ni de fiche d'adaptation.

- Débranchez TOUJOURS la sècheuse de l'alimentation électrique avant de procéder à un entretien ou un nettoyage. Le non-respect de cette procédure peut causer des décharges électriques ou des blessures.
- N'utilisez pas de nettoyeur en vaporisateur lorsque vous nettoyez l'intérieur de la sècheuse. Cela pourrait générer des fumées dangereuses ou des décharges électriques.
- Pour éviter tout risque de blessure, ne mettez pas la main à l'intérieur de la sècheuse si le tambour est en mouvement. Attendez que la sècheuse s'arrête complètement avant de mettre la main dans le tambour.

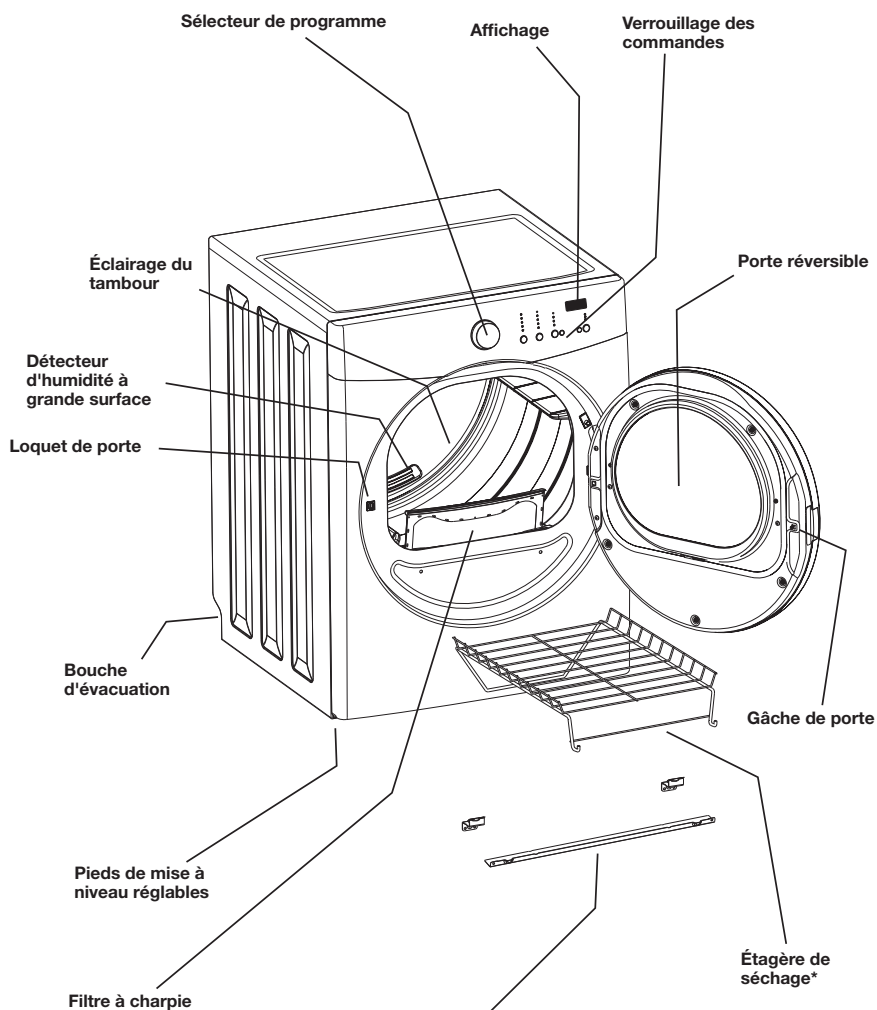
PRÉVENTION DES BLESSURES ET DES DOMMAGES À LA SÈCHEUSE

- Toutes les réparations et l'entretien doivent être effectués par un fournisseur autorisé à moins d'avis contraire dans ce Guide d'utilisation et d'entretien. Utilisez seulement des pièces d'origine autorisées.
- Ne modifiez pas les commandes.
- Ne vous assoyez pas, ne montez pas et ne vous tenez pas debout sur la sècheuse. Ne posez pas de charge lourde sur le dessus de la sècheuse. Cette appareil ne sont pas conçus pour supporter des charges.
- N'installez pas ou n'entrezposez pas la sècheuse dans un endroit où elle sera exposée aux intempéries.
- Un limiteur thermique éteint automatiquement le moteur si une situation peu probable de surchauffe survient (sèchesuses électriques seulement). Un technicien de service doit remplacer le limiteur thermique une fois la défectuosité corrigée.
- Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner de graves blessures.

ATTENTION

En vertu de la loi sur l'eau potable et les produits toxiques « Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act », la Californie publie une liste des substances chimiques reconnues par l'État comme pouvant causer le cancer ou perturber les fonctions normales de reproduction. Les fabricants sont tenus d'ajouter des avertissements sur les étiquettes de leurs produits si ces derniers contiennent l'une ou l'autre des substances chimiques figurant sur la liste. Sont inclus dans cette liste, la suie et le monoxyde de carbone, deux substances pouvant être produites durant le fonctionnement de cet appareil.

CARACTÉRISTIQUES



Nécessaire de superposition à assembler sur la laveuse correspondante*

*Certains modèles ne sont pas vendus avec un ensemble de juxtaposition verticale et un support de séchage. Ces articles font partie de la liste d'accessoires et peuvent être achetés séparément.

Bruits d'un fonctionnement normal

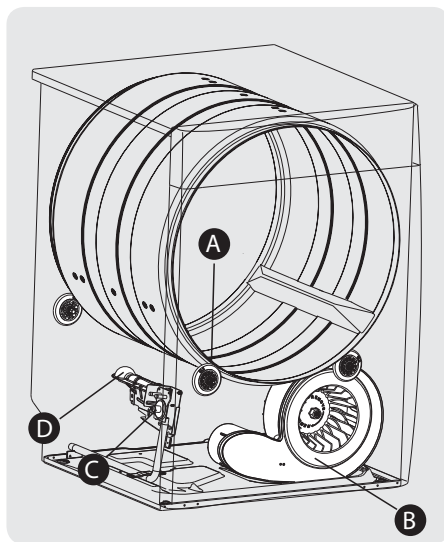
Il est possible que vous entendiez ou non les sons provenant de votre nouvelle sècheuse :

A. ROULEMENTS DE SUSPENSION Le tambour de la sècheuse est soutenu par un ensemble de roulements de suspension. Il est possible que vous entendiez parfois un son de battement ou de roulement lorsque la sècheuse démarre. Cela peut se produire si la sècheuse n'a pas été utilisée pendant un certain temps, ou lorsqu'une lourde charge est restée dans le tambour de la sècheuse pendant une longue période, ce qui crée temporairement un endroit plat sur le bord du roulement. Le bruit devrait se dissiper lors du fonctionnement de la sècheuse et de la disparition des plats.

B. SYSTÈME DE VENTILATION Votre sècheuse est équipée d'un système de traitement de l'air à grand volume. Dans certaines installations, il est possible d'entendre des sons liés au mouvement de l'air dans la sècheuse, y compris du conduit, du ventilateur et du système d'évacuation. Cela est parfaitement normal et peut varier selon la taille et le type de la charge.

C. SOUPAPE À GAZ (Modèles au gaz uniquement.) L'écoulement du gaz est contrôlé par des électrovannes. Il est possible que vous entendiez des cliquetis durant le fonctionnement lorsque la soupape s'ouvre et se ferme pour contrôler l'écoulement du gaz.

D. BRÛLEUR À GAZ (Modèles au gaz uniquement.) Lorsque le brûleur fonctionne, il est possible que vous entendiez des sons produits par le mélange de l'air et des flammes. Ce bruit est normal et ne sera audible que lorsque le gaz est allumé dans le tube de combustion.



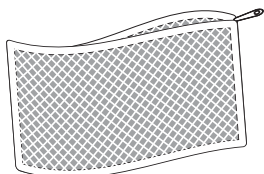
⚠ ATTENTION

Arrêtez la sècheuse si vous entendez un bruit de grincement, de frottement ou d'abrasion ou tout autre bruit inhabituel. Cela pourrait être le signe d'une défectuosité mécanique et pourrait causer un incendie ou des blessures graves. Communiquez immédiatement avec un technicien qualifié.

Directives de Séchage

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure, lisez les MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES contenues dans ce guide d'utilisation et d'entretien avant d'utiliser votre sècheuse.



(Sac-filet non compris.)

1 Préparez les articles à sécher.

- Faites sécher les articles de tissu, de poids et de fabrication similaires ensemble dans la même charge.
- Séparez les articles fonceés des articles pâles. Séparez les articles qui produisent de la charpie de ceux qui attirent celle-ci.
- Vérifiez s'il reste des taches qui n'ont pas été éliminées durant le lavage. Répétez le processus d'élimination des taches et lavez les articles de nouveau avant de les faire sécher. Il est possible que la sècheuse rende permanente certaines taches.
- Placez les articles délicats ou petits dans un sac-filet.
- Assurez-vous que les boucles, boutons et garnitures résistent à la chaleur et qu'ils n'endommageront pas la surface du tambour. Fermez les fermetures à glissière, les agrafes et les attaches de type Velcro^{MD}. Attachez les cordes et les ceintures pour éviter les accrocs et l'emmêlement.

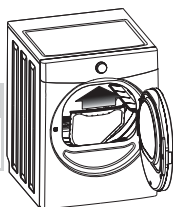
INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Directives de Séchage (suite)

- 2 **S'assurer que le filtre à charpie est propre et en place.**

⚠ ATTENTION

Ne faites pas fonctionner la sècheuse sans son filtre à charpie.



- 3 **Mettre les articles dans la sècheuse et fermer la porte.**

- Mettez les articles dans l'appareil sans le surcharger. Une charge mouillée moyenne remplit le tiers ou la moitié du tambour. Pour assurer un séchage uniforme et éliminer le plus possible le froissage, les articles doivent disposer d'un espace suffisant pour cubiter librement.
- Si désiré, ajoutez une feuille d'assouplissant au début du programme.
- Pour économiser de l'énergie et du temps, et pour éviter un séchage inégal et la formation de plis, ne surchargez pas la sècheuse.
- Lorsque vous faites sécher des articles volumineux, ne mettez que deux ou trois articles en même temps dans la sècheuse. Remplissez ensuite la sècheuse à l'aide d'articles de petites ou de moyennes dimensions.
- Pour les articles délicats ou de très petites dimensions, ajoutez deux ou trois articles semblables pour améliorer le culbutage.

- 4 **Sélectionner le programme et les réglages appropriés pour chaque charge.**

🔧 REMARQUE

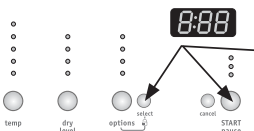
Le séchage prolongé peut causer le froissage, le rétrécissement, la formation de charpie, l'accumulation d'électricité statique et rendre les articles rugueux.

- Tournez le sélecteur de programme dans un sens ou dans l'autre vers le programme désiré.
- La durée de séchage approximative des programmes Séchage Automatique ou la durée réelle des programmes Séchage Minuté s'affiche.
- Une température appropriée de séchage, le niveau de déshumidification et les options s'affichent automatiquement pour chaque cycle. Voir le Tableau de réglage de sècheuse pour obtenir de plus amples détails.
- Pour modifier la température et le niveau de séchage, appuyez sur **temp** (température) et **dry level** (niveau de séchage) pour naviguer vers les réglages désirés.
- Pour sélectionner ou annuler une option, appuyez sur **options**. Ensuite, alors que l'indicateur clignote, appuyez sur **select** (sélectionner). L'indicateur s'allume lorsque l'option est sélectionnée. Il s'éteint lorsque l'option est annulée.

🔧 REMARQUE

Si un réglage ne convient pas au programme sélectionné, le voyant ne s'allume pas.

- À l'avenir, chaque fois que le cycle est sélectionné, l'appareil aura en mémoire les réglages du cycle.



Appuyez sur les deux boutons et maintenez-les enfoncés pendant dix secondes pour revenir aux réglages en usine.

- 5 **Commencez le programme.**

- Fermez la porte et appuyez sur la touche **START** (départ) pour amorcer le programme. La sècheuse ne fonctionne pas lorsque la porte est ouverte. Pour interrompre le programme, appuyez sur **pause**; appuyez sur **START** (départ) pour reprendre le programme. Appuyez sur **cancel** (annuler) pour arrêter le programme.
- Si vous tentez d'effectuer des changements au programme, à la température, au niveau de séchage ou aux options après le début du programme, les voyants clignotent et un bip est émis.
- Pour changer le programme lorsque ce dernier a commencé, appuyez sur **cancel** (annuler) et sélectionnez un nouveau programme. Pour changer la température, le niveau de séchage ou des options après le début du programme, appuyez sur **pause** et apportez les modifications désirées.
- Pour ajouter ou retirer des articles pendant que la sècheuse fonctionne, ouvrez la porte. La sècheuse s'arrête lorsque la porte est ouverte. Attendez que le tambour ait complètement cessé de tourner avant de mettre la main à l'intérieur.
- Fermer la porte et appuyer sur **START** pour remettre la sècheuse en marche.
- Un bip est émis à la fin du programme si l'option **chime** (signal sonore) est sélectionnée.

🔧 REMARQUE

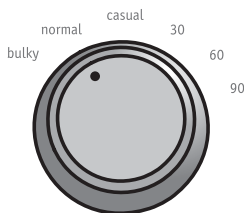
Si vous faites sécher un article unique volumineux comme une douillette, retirez l'article en cours de cycle et retournez-le pour maximiser le séchage. Remplacez l'article dans la sècheuse et remettez le cycle en marche.

- 6 **À la fin du cycle, retirer immédiatement les vêtements et les suspendre ou les plier.**

🔧 IMPORTANT

Nettoyez le filtre à charpie après chaque séchage.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



- max
- high
- normal
- low
- air dry

- high
- normal
- low
- damp

- chime ON
- chime OFF
- wrinkle release ON
- wrinkle release OFF



- drying
- cool down
- wrinkle release



temp



dry level



options select



cancel START pause

Ce manuel couvre plusieurs modèles et certaines options, cycles ou caractéristiques décrites ne sont pas disponibles sur des modèles particuliers. La console montrée ci-haut est fournie à titre de référence seulement et votre modèle pourrait être différent.

Sélection d'un Programme

Tournez le sélecteur de programme dans un sens ou dans l'autre vers le programme désiré.

Pour de meilleurs résultats

Suivez les instructions sur les étiquettes des articles à sécher.

Pour changer de programme lorsque la sècheuse est en marche, appuyez sur **cancel** (annuler) avant de sélectionner un nouveau programme. Si vous modifiez simplement la sélection avec le bouton du sélecteur de programme, le programme ne changera pas.

Programme Séchage Automatique

Les programmes Séchage Automatique déterminent la durée de séchage exacte pour chaque charge. Les capteurs d'humidité situés à l'arrière du tambour de la sècheuse détectent le niveau d'humidité des articles pendant qu'ils culbutent à l'air chaud. Ces programmes permettent de faire sécher automatiquement les articles à la température sélectionnée et au niveau de séchage désiré. Les programmes Séchage Automatique permettent d'économiser temps et énergie, et de protéger les tissus.

La durée estimée de séchage s'affiche durant environ 5 minutes. Alors le cercle extérieur de l'indicateur numérique encendera circulairement, pour indiquer que le temps de de séché est automatiquement calculé par les capteurs.

1. initiale
2. calculateur
3. estimatif

46

7

10

Lorsque la charge a atteint le niveau de déshumidification sélectionné, elle continue à culbutter durant la période de refroidissement. Cette période aide à réduire le froissement et rend les articles plus faciles à manipuler durant le déchargement. La durée estimée de la période de refroidissement s'affiche.

La durée de séchage varie en fonction de la taille et de l'humidité de la charge et du type de tissu. Si la charge est trop petite ou presque sèche, il est possible que les barres de captage ne détectent pas suffisamment d'humidité pour poursuivre le cycle et le cycle peut se terminer après quelques minutes. Sélectionnez un réglage Séchage chronométré (Timed Dry) pour sécher ces charges.

La température ambiante et l'humidité, le type d'installation et la tension électrique ou la pression du gaz peuvent aussi affecter la durée de séchage.

bulky (volumineux)

Sélectionnez ce programme pour sécher la literie et les articles volumineux comme les douillettes, les couvertures, les sacs de couchage et les parkas.

normal (Normal)

Sélectionnez le cycle Auto Dry pour les articles en coton.

casual (Tout-aller)

Sélectionnez ce cycle de Séchage automatique pour les articles en coton et les mélanges repassage inutile.

Programme Séchage Minuté

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE

Pour éviter les risques d'incendie, n'utilisez pas la chaleur pour sécher des articles contenant du cuir ou du duvet, du caoutchouc mousse, du plastique ou des matières semblables ou des matières ressemblant au caoutchouc. Utilisez uniquement le réglage Air froid/Sans chaleur.

Pour sélectionner manuellement le temps de séchage, tournez le bouton à l'un des réglages de durée disponibles : **30**, **60**, ou **90** minutes. Temps de séchage réel sera affiché.

Étant donné que ce programme n'est pas automatique, vous ne pourrez pas sélectionner le niveau de séchage. Les capteurs d'humidité ne seront pas activés et la sècheuse continuera à chauffer jusqu'au cycle de refroidissement final.

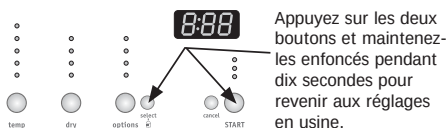
INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Réglage de cycles

**Pour de meilleurs résultats**
Suivez les instructions sur les étiquettes des articles à sécher.



La température de séchage, le niveau de déshumidification et les options s'affichent automatiquement pour chaque cycle. Les réglages peuvent être modifiés avant le début du cycle. Les modifications apportées à un programme sont mémorisées et les réglages seront utilisés chaque fois que ce programme sera sélectionné à l'avenir. Si vous essayez de faire des modifications après le démarrage d'un cycle, les lumières clignotent, le signal sonore retentit et « **Err** » s'affiche.



REMARQUE

Pour changer des réglages lorsque la sècheuse est en marche, appuyez sur le bouton **pause**, sélectionnez un nouveau réglage et appuyez de nouveau sur **START**.

Température de séchage

Pour changer la température prédéfinie, appuyez sur le bouton **temp** (température) pour naviguer vers le réglage désiré.

Pour protéger vos articles, certaines températures de séchage ne sont pas offertes avec chaque programme.

La température sélectionnée pour ce programme sera utilisée chaque fois que ce programme sera sélectionné à l'avenir.

max (température maximale)

Recommandée pour les articles faits en tissus robustes.

high (température élevée)

Recommandée pour la plupart des articles en coton.

normal (température moyenne)

Recommandée pour les tissus infroissables, faciles à entretenir et légers, ainsi que pour les articles volumineux.

low (température basse)

Recommandée pour les tissus délicats.

air dry (sans chaleur)

Ce réglage (sans chaleur) ne doit être utilisé qu'avec un programme de séchage minuté et est utile pour sécher des articles contenant des plumes, du duvet, du caoutchouc mousse, du plastique ou d'autres matériaux caoutchouteux; pour rafraîchir les vêtements, les oreillers ou les couvertures; ou pour dépoussiérer les rideaux.

Niveau de séchage (Séchage automatique)

Pour changer le niveau préréglé, appuyez sur le bouton **dry level** (niveau de séchage) pour naviguer vers le niveau de séchage désiré.

Pour protéger vos tissus, les niveaux de séchage ne sont pas tous disponibles pour chaque programme. Si le niveau de séchage ne convient pas au programme choisi.

Le niveau de séchage sélectionné pour ce programme sera utilisé chaque fois que ce programme sera sélectionné à l'avenir.

Sélectionnez le niveau de séchage **normal** (normal) pour la plupart des programmes de séchage automatique.

À l'occasion, une charge peut sembler trop humide ou séchée à outrance à la fin du programme. Pour accroître le temps de séchage de charges similaires à l'avenir, sélectionnez **high** (plus sec). Pour les charges qui requièrent moins de temps de séchage, choisissez **low** (moins sec).

Sélectionnez **damp** (Séchage humide) si vous souhaitez sécher des articles partiellement avant de les étendre ou de les repasser.

Options de Cycles

Pour sélectionner une option, appuyez sur **options** jusqu'à ce que l'indicateur de l'option désirée clignote, ensuite appuyez sur Sélectionner. Si une option n'est pas disponible pour un cycle, l'indicateur ne s'allume pas. Suivez les mêmes étapes pour annuler une option. Les modifications apportées à un programme sont mémorisées et les réglages seront utilisés chaque fois que ce programme sera sélectionné à l'avenir.

REMARQUE

Pour changer les **options** lorsque la sècheuse est en marche, appuyez sur le bouton **pause**, sélectionnez les nouveaux réglages et appuyez de nouveau sur **START**.

wrinkle release (élimination des plis)

Sélectionnez **wrinkle release** (élimination des plis) si la charge séchée ne peut être retirée rapidement à la fin du cycle. La charge continue à basculer sans chaleur afin d'aider à réduire le froissement. Lorsque le signal sonore est sélectionné, il retentit périodiquement. La charge peut être retirée en tout temps durant l'option **wrinkle release**.

chime (signal sonore)

Un signal sonore se fait entendre à la fin du cycle et de façon périodique lorsque la fonction **wrinkle release** (élimination des plis) est sélectionnée si cette option est sélectionnée. Ce signal dispose d'un volume réglable et peut être fermé.

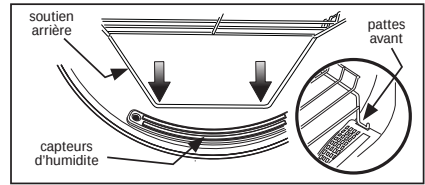
Autres caractéristiques

Grille de séchage (sur certains modèles)

Utiliser la grille de séchage pour les articles qui ne peuvent être séchés par culbutage. Installez l'étagère dans le tambour de la sècheuse, en faisant reposer le support arrière sur les capteurs d'humidité et les pattes avant sur la grille à air.

Placez les articles à sécher sur le dessus de l'étagère de sorte qu'il y ait de l'espace entre eux et qu'ils ne pendent pas des côtés ou par les trous. Le poids de l'ensemble des articles ne doit pas dépasser 4,5 kg (10 lb). Sélectionnez le réglage **aur** (sans chaleur) pour les articles contenant du plastique, du caoutchouc mousse, des matériaux caoutchouteux, des plumes ou du duvet.

Quand les articles sont secs, retirez l'étagère et rangez l'étagère de séchage dans un endroit approprié.



REMARQUE

Si votre modèle ne comprenait pas d'étagère de séchage, il vous est possible d'en commander une.

Verrouillage des commandes

Pour éviter que quelqu'un démarre ou arrête accidentellement la sècheuse, appuyez sur Options et Sélectionner en même temps durant 10 secondes jusqu'à ce que « **LOC** » (verrouillé) s'affiche. Pour déverrouiller les commandes, appuyez sur Options et Sélectionner de nouveau.

Affichage des données du programme/Lumières d'état

La durée approximative totale du programme s'affiche lorsque le programme est sélectionné. Le temps restant approximativement au programme s'affiche pendant que l'appareil fonctionne. Au moment opportun du cycle les mots suivants s'affichent :

- Drying (Séchage)
- Cool Down (Refroidissement)
- Wrinkle Release (Élimination des plis)

Éclairage du Tambour

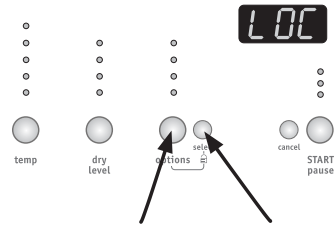
Lorsque la porte est ouverte, une lampe s'allume, afin d'éclairer le tambour pendant le chargement et le déchargement. Cette lampe s'éteint lorsque la porte est refermée.

Porte Réversible

La sècheuse est équipée d'une porte réversible. Elle peut être installée sur les charnières de gauche ou de droite.

REMARQUE

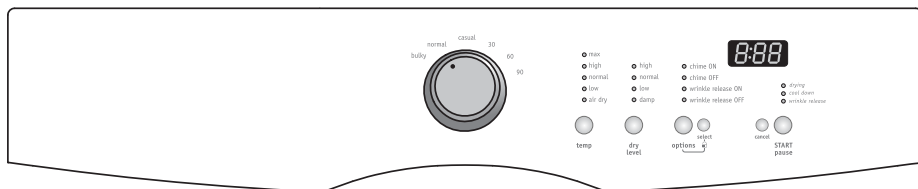
Reportez-vous à la section « Instructions pour INVERSER LA PORTE » contenue dans les Instructions d'installation pour obtenir des directives étape par étape.



Appuyez sur les deux boutons et maintenez-les enfoncés pendant dix secondes pour verrouiller les commandes.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Tableau des Réglages de la Sécheuse



Ces températures, niveaux deséchage et options sont accessibles dans les programmes suivants :

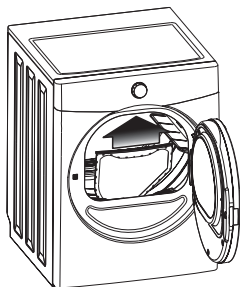
	bulky (volumineux)	normal (normal)	casual (tout-aller)	séchage minuté, 30-90
temp (température)				
max (maximale)	✓			✓
high (élevée)		✓		✓
normal (normal)			✓	✓
low (basse)				✓
air dry (sans chaleur)				✓
dry level (Niveau de Séchage)				
high (élevée)		✓		
normal (normal)	✓	✓	✓	
low (basse)			✓	
damp (humide)			✓	
options				
wrinkle release (élimination des plis)	✓	✓	✓	✓
chime (signal sonore)	✓	✓	✓	✓

✓ = Valeurs définies en usine. = Paramètres par défaut. = Paramètres non-modifiable.

⚠ AVERTISSEMENT

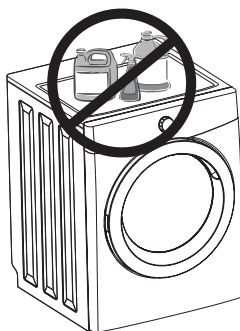
RISQUE D'INCENDIE

La sècheuse produit de la charpie inflammable. La sècheuse doit être branchée à une évacuation extérieure. Inspectez régulièrement l'ouverture de l'évacuation extérieure et retirez toute accumulation de charpie près de l'ouverture et de la région avoisinante.



➡ IMPORTANT

Nettoyez le filtre à charpie après chaque séchage.



➡ IMPORTANT

À tout moment, vous ne devez ni ranger ni placer des produits de lessive sur le dessus de la sècheuse. Ils pourraient endommager son fini ou ses commandes.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de blessures ou de dommages à la propriété, suivez les consignes énumérées dans les Mesures de sécurité importantes ci-dessous :

- Avant de nettoyer l'intérieur de la sècheuse, débranchez le cordon d'alimentation pour éviter tout risque de choc électrique.
- N'utilisez pas de nettoyant en vaporisateur lorsque vous nettoyez l'intérieur de la sècheuse. Cela pourrait générer des fumées dangereuses ou des décharges électriques.

À L'INTÉRIEUR

- Nettoyez le filtre à charpie après chaque séchage. L'accumulation de charpie sur le filtre restreint le débit de l'air, ce qui fait que les articles prennent plus de temps à sécher. Le filtre se trouve au bas de l'ouverture de la porte. Enlevez-le en le tirant vers le haut. Enlevez la charpie et remplacez le filtre.
- À l'occasion, il est possible qu'un dépôt cireux se forme sur le filtre à charpie et/ou les capteurs d'humidité lorsque vous utilisez des feuilles d'assouplissant. Pour enlever ce dépôt, lavez-les dans de l'eau chaude et savonneuse. Séchez le filtre soigneusement avant de le remettre en place. N'utilisez pas la sècheuse si le filtre n'est pas en place.
- Si le tambour de la sècheuse est taché par des tissus qui ont déteint, nettoyez le tambour avec un linge humide et un nettoyant domestique doux (liquide). Enlevez les résidus de nettoyant avant de sécher les prochains articles.
- Un technicien de service autorisé doit nettoyer l'intérieur de la sècheuse et le conduit d'évacuation. Avec le temps, ces endroits peuvent accumuler de la charpie et de la poussière. Une accumulation excessive de charpie peut causer un séchage non performant et générer des risques d'incendie.

À L'EXTÉRIEUR

- Lavez le corps de l'appareil avec du savon doux et de l'eau. N'utilisez jamais de nettoyants puissants, granuleux ou abrasifs.
- Si le corps de l'appareil est taché, nettoyez-le à l'aide de javellisant dilué (1 mesure de javellisant pour 8 d'eau). Rincez plusieurs fois à l'eau claire.
- Éliminez la colle laissée par le ruban ou les étiquettes à l'aide d'un mélange d'eau chaude et de détergent doux. Vous pouvez également toucher au résidu de colle avec le côté collant du ruban adhésif ou de l'étiquette.
- Lorsque vous nettoyez les pièces chromées, utilisez du nettoie-vitres contenant de l'ammoniac ou du savon doux et de l'eau.
- Avant de déplacer la sècheuse, placez une lisière de carton ou un mince panneau de fibres sous les pieds de mise à niveau avant pour ne pas endommager le plancher.

SOLUTIONS AUX PROBLÈMES COURANTS

Problèmes de séchage fréquents

Les mauvais nettoyages, l'élimination inadéquate de la saleté et des taches, la présence de résidus de charpie ou d'écume et les dommages causés aux tissus constituent les problèmes reliés au séchage les plus fréquents. Pour éviter ces problèmes et obtenir des résultats de séchage optimaux, suivez ces suggestions fournies par la Soap and Detergent Association.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS	MESURES PRÉVENTIVES
Taches graisseuses et huileuses	Feuille d'assouplissant.	Frottez les taches d'assouplissant avec un pain de savon. Rincez et lavez à nouveau.	- Ajoutez quelques serviettes de bain aux petites charges pour obtenir un culbutage adéquat. - Certains tissus semblables à la soie doivent être séchés à l'air. - Utilisez la température de séchage appropriée. - Avant de démarrer la sècheuse, placez la feuille d'assouplissant sur le dessus de la charge.
Charpie	- Surcharge. - Le surséchage provoque de l'électricité statique. - Le filtre à charpie n'a pas été vidé avant le démarrage du programme. - La charpie est liée à des peluches.	- Réduisez la taille de la charge et lavez à nouveau en utilisant un assouplissant liquide au rinçage final. - Ou bien, ajoutez une feuille d'assouplissant et lancez le culbutage sans chaleur. - Utilisez une brosse à charpie ou un rouleau pour éliminer la charpie.	- Ne surchargez pas l'appareil. - Utilisez une feuille d'assouplissant dans la laveuse ou la sècheuse afin de réduire l'électricité statique. - Afin d'éviter le surséchage, retirez les articles lorsqu'ils sont légèrement humides. - Assurez-vous que le filtre à charpie est propre et en place.
Peluchage (Les fibres se détachent en formant des balles qui s'accrochent au tissu.)	Surséchage.	Utilisez une brosse à charpie ou un grattoir pour éliminer les peluches.	- Utilisez une feuille d'assouplissant pour lubrifier les fibres. - Pendant le repassage, utilisez de l'empois ou un produit de finition sur les cols et manchettes. - Placez les articles à l'envers pour minimiser le frottement.
Rétrécissement	- La température est trop élevée. - Surséchage.	Irrémédiable.	- Suivez les instructions sur les étiquettes. - Si le rétrécissement représente une pré-occupation, vérifiez souvent les articles. - Enlevez les articles lorsqu'ils sont légèrement humides et suspendez-les ou séchez-les à plat pour compléter le séchage. - Préservez la forme des tricot.
Froissage	- Surcharge. - Laisser des articles dans la sècheuse après la réalisation du séchage.	- Réduisez la taille de la charge et faites culbuter à une température moyenne ou basse pendant 5 à 10 minutes. - Enlevez immédiatement les articles. Suspendez ou pliez.	- Ne surchargez pas l'appareil. - Enlevez les articles aussitôt le séchage terminé.

SOLUTIONS AUX PROBLÈMES COURANTS

Guide de Dépannage

Avant de faire appel au service après-vente, consultez cette liste. Cela pourrait vous faire économiser temps et argent. Cette liste décrit des situations courantes qui ne sont causées ni par un défaut de fabrication ni par un matériau défectueux de la sècheuse.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La sècheuse ne démarre pas.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché correctement ou la fiche est lâche.	Assurez-vous que la fiche est bien serrée dans la prise murale.
	Les fusibles domestiques sont grillés ou le disjoncteur du circuit est déclenché.	Remplacez le fusible ou réendencez le disjoncteur.
	Le limiteur thermique est déclenché.	Contactez un technicien autorisé pour le remplacement.
La sècheuse fonctionne, mais ne produit pas de chaleur.	Il y a 2 fusibles domestiques dans le circuit de la sècheuse. Si un des deux fusibles est grillé, il est possible que le tambour tourne, mais aucune chaleur ne sera produite. (Modèles électriques)	Remplacez le fusible.
	Le robinet d'alimentation en gaz n'est pas ouvert (modèles au gaz).	Vérifiez si le robinet d'alimentation est ouvert. Reportez-vous aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION pour la procédure.
	L'apport en air est insuffisant pour alimenter la flamme du brûleur (modèles au gaz).	Reportez-vous aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.
	Le réservoir de GPL est vide ou l'alimentation en gaz naturel a été interrompue (modèles au gaz).	Remplissez ou remplacez le réservoir. La sècheuse devrait chauffer lorsque le gaz est rétabli.
	Le filtre à charpie est plein.	Assurez-vous que toute la charpie a été retirée du filtre lors du démarrage d'un programme.
Le programme de séchage est trop long, l'extérieur de la sècheuse est excessivement chaud ou il y a une odeur de brûlé.	Les exigences pour le conduit d'évacuation n'ont pas été remplies.	Le conduit d'évacuation doit avoir au moins 10,16 cm (4 po) de diamètres et être fait de métal rigide ou semi-rigide. Lorsqu'il est en place, le conduit ne doit pas avoir plus de 4 courbures de 90 ° et ne doit pas excéder la longueur indiquée dans les INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.
	La sècheuse électrique est connectée à un circuit de 208 volts.	Le temps de séchage sera 20 % plus important que sur un circuit de 240 volts.
	Les procédures de séchage n'ont pas été respectées.	Reportez-vous aux « Instructions d'utilisation ».
	La sortie d'évacuation extérieure ou le conduit d'évacuation est bloqué ou son débit est limité.	Nettoyez toute obstruction.
	Humidité élevée.	Utilisez un déshumidificateur près de la sècheuse.
	La sècheuse est surchargée.	Ne surchargez pas l'appareil. Reportez-vous aux « Instructions d'utilisation ».
Friissage excessif.	Les articles ont été laissés trop longtemps dans la sècheuse.	Enlevez les articles aussitôt le séchage terminé.
	Les articles n'ont pas été triés correctement.	Reportez-vous aux « Instructions d'utilisation ».
	La température de la sècheuse est trop élevée.	Suivez les instructions sur les étiquettes.
Rayure ou écaillage du fini du tambour.	Des objets étrangers, comme des pièces de monnaie, des trombones ou des boutons à l'intérieur de la sècheuse.*	Videz toujours les poches des vêtements avant de faire la lessive. Enlevez les objets dans le tambour et redémarrez la sècheuse.
	Les articles fixés en permanence, comme les boucles de ceinture, les fermetures à glissière et les attaches peuvent percuter l'intérieur du tambour.*	Pour éviter des rayures ou des dommages à la sècheuse, il peut être nécessaire de fixer un morceau de tissu autour des garnitures avant de sécher.

*Les dommages au tambour causés par des objets étrangers ou des articles fixés en permanence ne sont pas couverts par la garantie.

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

À partir de la date d'achat d'origine et pendant les périodes de garantie établies ci-dessous, Electrolux réparera ou remplacera les pièces de cet appareil qui présentent un défaut de matériau ou de fabrication, si cet appareil est installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies.

Périodes de garantie :

- Toutes les pièces : une année, y compris la main-d'œuvre
- Cuve de lavage : pendant toute la durée de vie utile de l'appareil (excluant la main-d'œuvre)
- Moteur d'entraînement de la cuve de lavage, défauts de fabrication non apparents : dix ans (excluant la main-d'œuvre)

Exclusions

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

1. Les produits dont le numéro de série original a été enlevé, modifié ou qui n'est pas facilement déterminable.
2. Les produits qui ont été transférés de leur propriétaire initial à une autre partie ou qui ne sont plus aux États-Unis ou au Canada.
3. La rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits vendus « tels quels » ne sont pas couverts par cette garantie.
5. Les aliments perdus en raison de pannes du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Les produits utilisés dans les établissements commerciaux.
7. Les appels de service qui ne concernent pas un mal fonctionnement, un défaut de fabrication ou un vice de matériau ou pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
8. Les appels de service pour vérifier l'installation de votre appareil ou pour obtenir des instructions sur la façon d'utiliser votre appareil.
9. Les frais qui rendent l'appareil accessible pour une réparation, par exemple enlever des garnitures, les armoires, les étagères, etc. qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
10. Les appels de service au sujet de la réparation ou du remplacement des ampoules, des filtres à air, des filtres à eau, d'autre matériel ou des boutons, poignées ou autres pièces esthétiques.
11. Les frais supplémentaires, y compris, sans s'y limiter, les appels de service après les heures normales de bureau, le week-end ou les jours fériés, les droits et péages, les frais de convoyage ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'État de l'Alaska.
12. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant l'installation, y compris, sans s'y limiter, aux planchers, aux armoires, aux murs, etc.
13. Les dommages causés par : des réparations faites par des techniciens non autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou les causes étrangères comme l'abus, l'alimentation électrique inadéquate ou les cas de force majeure.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ SUR LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATIONS DES RECOURS

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT COMME DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. LES DEMANDES BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT LIMITÉES À AU MOINS UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI. ELECTROLUX NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS DE RESTRICTION OU D'EXEMPTION SUR LES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS OU DE RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS PROCURE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

SI VOUS AVEZ BESOIN D'UNE RÉPARATION

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou une autre preuve valide de paiement pour établir la période de la garantie dans le cas où vous devriez faire appel aux services d'un technicien autorisé. Si une réparation doit être effectuée, veuillez obtenir et conserver tous les reçus. Le service auquel vous avez recours en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux à l'adresse ou aux numéros de téléphone indiqués ci-dessous.

Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada. Aux États-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division de Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Personne n'est autorisé à modifier ou à ajouter aux obligations contenues dans cette garantie. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques et spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

ÉTATS-UNIS

1.800.944.9044

Electrolux Major Appliances
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262, ÉTATS-UNIS



Electrolux

Canada

1.800.265.8352

Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada
L5V 3E4

FRIGIDAIRE

Todo acerca del

uso y cuidado

de su Secadora



ÍNDICE

Instrucciones importantes de seguridad	34-37
Características	38
Instrucciones de funcionamiento	39-44
Cuidado y limpieza	45

Soluciones de problemas comunes	46-47
Garantía	48



ADVERTENCIA

Para su seguridad, debe seguir la información de esta guía para minimizar el riesgo de incendio o explosión o para evitar daños a la propiedad, lesiones personales o incluso la muerte.

No almacene ni utilice gasolina ni otros líquidos o vapores inflamables cerca de este o de cualquier otro electrodoméstico.

QUÉ HACER SI SIENTE OLOR A GAS:

- No intente encender ningún electrodoméstico.
- No toque ningún interruptor eléctrico; no utilice ningún teléfono en la vivienda.
- Despeje la habitación, el edificio o el área de todos los ocupantes.
- Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
- Si no puede ponerse en contacto con el proveedor de gas, llame a los bomberos.

La instalación y el servicio deben ser llevados a cabo por un instalador calificado, agencia de servicios o proveedor de gas.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones antes de usar este secadora.

Identificación de los símbolos, palabras y avisos de seguridad

Las indicaciones de seguridad incluidas en este manual aparecen precedidas de un aviso titulado "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN", de acuerdo con el nivel de riesgo.

Definiciones

 Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se usa para alertar sobre peligros potenciales de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que tengan este símbolo para evitar posibles lesiones personales o la muerte.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones personales graves o la muerte.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones personales leves o moderadas.

IMPORTANTE

IMPORTANTE indica información de instalación, funcionamiento o mantenimiento que es importante, pero que no está relacionada con la seguridad.

Anote de Producto

Anote su Número de Modelo y de Serie

Anote a continuación el número de modelo y de serie que se encuentran en la placa de serie situada en el interior de la puerta de la secadora. Conserve estos números para referencia futura.

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

Lea en su totalidad las instrucciones antes de usar este electrodoméstico. Este manual contiene información importante acerca de:

- Funcionamiento
- Cuidado
- Servicio

Guarde el manual en un lugar seguro.

Este Manual del Usuario le proporciona instrucciones de funcionamiento generales para su secadora. Además contiene información sobre las características para varios otros modelos. Su secadora pueden no tener todas las características descritas en este manual.

Use la lavadora y secadora solamente como se indica en este Manual y en las tarjetas de Instrucciones de Funcionamiento que se incluyen con la secadora.

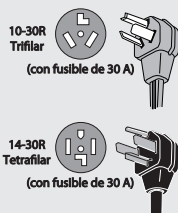
NOTA

Las instrucciones que aparecen en esta **Guía de uso y cuidado** no tienen como objetivo cubrir todas las posibles condiciones o situaciones que puedan presentarse. Al instalar, utilizar o reparar/mantener cualquier artefacto, se debe proceder con cuidado y sentido común.

Lea y guarde estas instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Secadora eléctrica de 240 V



Las secadoras eléctricas deben tener un cordón eléctrico aprobado por UL (no se incluye con los electrodomésticos excepto los fabricados para la venta en Canadá).

Secadora a gas de 120 V

Tomacorriente con puesta a tierra



No corte, retire ni deshabilite la clavija de conexión a tierra bajo ninguna circunstancia.

Cordón eléctrico de 3 clavijas con puesta a tierra

Evite el riesgo de incendio o de choque eléctrico. No utilice un enchufe adaptador ni un cable de extensión, y tampoco quite la espiga de conexión a tierra del cable de alimentación eléctrica. De lo contrario podría provocar lesiones graves, incendios o incluso la muerte.

⚠ ADVERTENCIA - PELIGRO DE INCENDIO

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales durante el uso de esta secadora, siga las advertencias básicas enumeradas a continuación. Si no se siguen estas advertencias podrían producirse lesiones personales graves.

Si no sigue estas instrucciones importantes de seguridad, podría sufrir lesiones graves o la muerte:

EVITE INCENDIOS

- No seque prendas que previamente se hayan lavado, remojado o que se les hayan quitado manchas con gasolina, solventes de limpieza, kerosén, ceras, etc. No almacene estos productos sobre ni cerca de la secadora. Estas sustancias emiten vapores que pueden encenderse o explotar.
- No coloque en la secadora artículos que hayan estado expuestos a cualquier tipo de aceite de cocina. Los artículos contaminados con aceite de cocina pueden contribuir a una reacción química que podría provocar el incendio de la carga.
- No seque artículos con goma, plástico o materiales similares como sostenes, protectores de goma, alfombras de baño, otras alfombras, baberos, pantalones de bebés, bolsas de plástico y almohadas que puedan derretirse o quemarse. Algunos materiales de goma, cuando se calientan, pueden producir incendios por combustión espontánea bajo ciertas circunstancias.
- Limpie el filtro de pelusas antes o después de cada carga. Un técnico de reparaciones calificado debe limpiar, aproximadamente cada 18 meses, el interior de la secadora, el alojamiento del filtro de pelusas y el tubo de escape. Una cantidad excesiva de pelusa acumulada en estas áreas puede disminuir la eficiencia del secado o provocar un incendio. Consulte la sección "Cuidado y limpieza".
- No haga funcionar la secadora sin el filtro de pelusas, o si éste está bloqueado o dañado. Puede producir peligro de incendio, recalentamiento y dañar la ropa.
- No obstruya el flujo de aire de ventilación. No apile, ni coloque ropa, ni cubra el frente o la parte trasera de la secadora con alfombras.
- No vaporice ningún tipo de aerosol dentro, sobre, ni cerca de la secadora en ningún momento.
- No utilice suavizantes ni productos para eliminar la estática, a menos que lo recomiende el fabricante del suavizante o del producto.
- Descontinúe el uso de la secadora si escucha chillidos, rechinos, ruidos de fricción o cualquier otro ruido inusual. Esto podría indicar una falla mecánica que podría causar un incendio o lesiones graves. Póngase en contacto con un técnico de servicio calificado inmediatamente.
- Si no se siguen estas advertencias podría producirse un incendio, explosiones, lesiones físicas graves o daños a las piezas plásticas o de goma de la secadora.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

Las secadoras de ropa producen pelusa combustible. La secadora debe estar conectada a un sistema de escape que termine en el exterior de la vivienda. Inspeccione la abertura de escape al exterior con frecuencia y elimine cualquier acumulación de pelusa en tal abertura y en el área que la rodea.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

PROTEJA A LOS NIÑOS

- No permita que los niños jueguen encima ni dentro de la secadora. Es necesario supervisar de cerca a los niños cuando se utilice la secadora cerca de ellos. A medida que crezcan, enséñeles el uso correcto y seguro de todos los artefactos.
- Después de desembalar la secadora, destruya los cartones, las bolsas de plástico y otros materiales de empaque. Los niños podrían utilizarlos para jugar. Los cartones cubiertos con alfombras, cubrecamas, o láminas de plástico pueden convertirse en cámaras de aire herméticamente cerradas.
- Mantenga los productos de lavandería fuera del alcance de los niños. Para evitar lesiones personales, siga todas las advertencias de las etiquetas de los productos.
- Antes de dejar fuera de uso o de desechar la secadora, quite la puerta de la misma para evitar que alguien quede atrapado accidentalmente.
- Si no se siguen estas advertencias podrían producirse lesiones personales graves.

EVITE LESIONES

- Para evitar el peligro de electrocución y asegurar la estabilidad durante el funcionamiento, un técnico de reparaciones calificado debe instalar la secadora y hacer la conexión a tierra de acuerdo con los códigos locales. Las instrucciones de instalación se encuentran dentro del empaque de la secadora para referencia del instalador. Para ver los procedimientos detallados de conexión a tierra, consulte la sección INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN. Si se traslada la secadora a un nuevo sitio, haga que un técnico de reparaciones calificado la revise y la vuelva a instalar.
- Para evitar lesiones personales o daños a la secadora, el cable de alimentación eléctrica de una secadora a gas se debe conectar a un tomacorriente polarizado para enchufes de tres patas, que cuente con una conexión a tierra adecuada.

cuada. Nunca se debe quitar la tercera pata de conexión a tierra. Nunca conecte la secadora a un tubo de gas para hacer la conexión a tierra. No utilice un cable de extensión ni un enchufe adaptador.

- SIEMPRE desconecte la secadora del suministro de electricidad antes de intentar cualquier reparación o limpieza. De lo contrario, esto podría provocar una descarga eléctrica o lesiones.
- No utilice ningún tipo de producto de limpieza en aerosol para limpiar el interior de la secadora. Podrían producirse humos peligrosos o descarga eléctrica.
- Para evitar lesiones, no meta la mano en la secadora si el tambor está en movimiento. Espere hasta que la secadora se haya detenido por completo antes de meter la mano en el tambor.

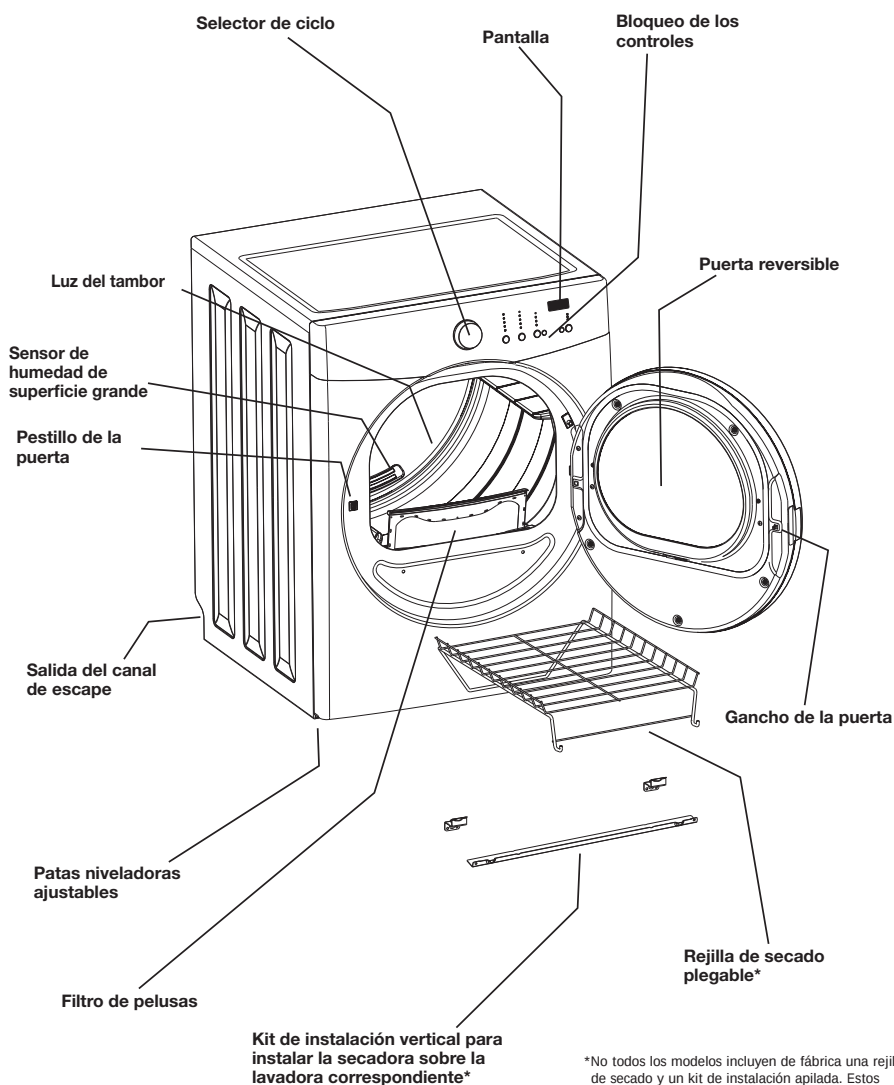
EVITE LESIONES Y DAÑOS A LA SECADORA

- Todas las reparaciones deben ser llevadas a cabo por un técnico de reparaciones autorizado a menos que se recomiende lo contrario en esta guía de uso y cuidado. Utilice sólo piezas de fábrica autorizadas.
- No trate de forzar los controles.
- No pise, se siente ni se pare sobre la secadora. No coloque cargas pesadas arriba. La secadora no está hecha para soportar peso.
- No instale ni almacene la secadora donde se vea expuesta a la intemperie.
- Un limitador térmico apaga automáticamente el motor en el caso improbable de una situación de recalentamiento (sólo secadoras eléctricas). Un técnico de reparación debe reemplazar el limitador térmico después de corregir la falla.
- Si no se siguen estas advertencias podrían producirse lesiones personales graves.

ADVERTENCIA

La Ley del Estado de California sobre Seguridad y Contaminación del Agua Potable (California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act) exige que el Gobernador de California publique una lista de las sustancias que según el Estado de California causan cáncer, defectos congénitos o daños al sistema reproductor, y exige que los negocios adviertan a sus clientes de la exposición potencial a tales sustancias. En esta lista se encuentran el hollín y el monóxido de carbono, los cuales pueden ser producidos con el uso de este producto.

CARACTERÍSTICAS



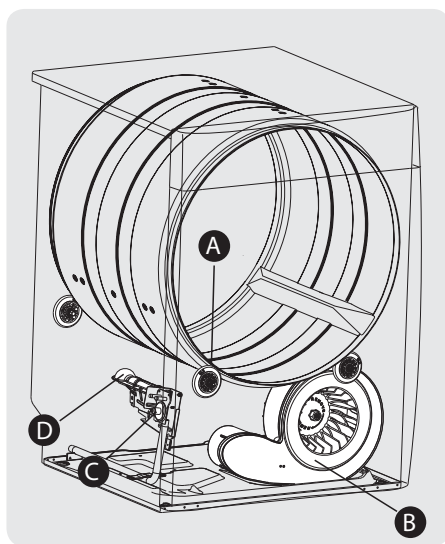
*No todos los modelos incluyen de fábrica una rejilla de secado y un kit de instalación apilada. Estos artículos pueden ser adquiridos como accesorios.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Sonidos normales de funcionamiento

Es posible que escuche o no los siguientes sonidos en su secadora nueva:

- A. RUEDAS DE SUSPENSIÓN** El tambor de la secadora está apoyado sobre un juego de ruedas de suspensión. En algunas ocasiones es posible que escuche un ruido de golpes o de ruedas girando cuando enciende la secadora. Esto puede ocurrir si la secadora no se ha utilizado durante cierta cantidad de tiempo o después de que una carga pesada de ropa ha permanecido en el interior del tambor de la secadora durante un largo período, lo que crea un punto plano en el borde de la rueda. El ruido debe desaparecer a medida que el tambor gira y el punto plano se redondea.
- B. SISTEMA DE FLUJO DE AIRE** La secadora viene equipada con un sistema de control de alto volumen de aire. En ciertas instalaciones, es posible que escuche algunos sonidos asociados con el movimiento de aire a través de la secadora, incluyendo el conducto de aire, el ventilador y el sistema de escape. Esto es normal y puede variar según el tipo de ropa y el tamaño de la carga.
- C. VÁLVULA DE GAS** (modelos a gas solamente.) El flujo de gas es controlado por solenoides eléctricos. Durante el funcionamiento, es posible que escuche chasquidos cuando la válvula se abre o se cierra para controlar el flujo de gas.
- D. QUEMADOR A GAS** (modelos a gas solamente.) Cuando el quemador está en funcionamiento, es posible que escuche sonidos generados por la mezcla del aire con la llama a gas. Este ruido es normal y sólo sonará cuando el gas se encienda en el tubo de combustión.



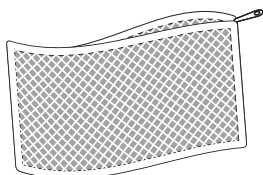
⚠ PRECAUCIÓN

Descontinúe el uso de la secadora si escucha chillidos, rechinos, ruidos de fricción o cualquier otro ruido inusual. Esto podría indicar una falla mecánica que podría causar un incendio o lesiones graves. Póngase en contacto con un técnico de servicio calificado inmediatamente.

Procedimientos para el secado

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD de la Guía de uso y cuidado antes de poner su secadora en funcionamiento.



(Bolsa de malla no incluida.)

1 Prepare la carga para secar.

- Seque prendas de tela, peso y hechura similares en la misma carga.
- Separe las prendas oscuras de las prendas claras. Separe las prendas que desprendan pelusas de aquellas que las atraen.
- Compruebe que no haya manchas que no se hayan quitado en el lavado. Repita el proceso de eliminación de manchas y lave nuevamente antes de secar. El calor de la secadora puede fijar algunas manchas permanentemente.
- Coloque las prendas delicadas o pequeñas en una bolsa de malla.
- Asegúrese de que las hebillas, los botones y los ribetes sean resistentes al calor y no dañen el acabado del tambor. Cierre las cremalleras, ajuste los ganchos y cierre las trabas de Velcro®. Ate los cordones y las cintas para evitar que se enganchen y enreden.

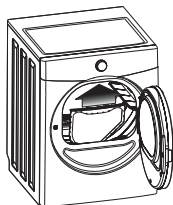
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Procedimientos para el secado (continuación)

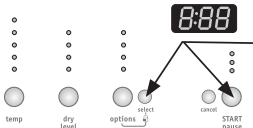
- 2 Compruebe que el filtro de pelusas esté limpio y en su lugar.**

⚠ PRECAUCIÓN

No ponga en funcionamiento la secadora si el filtro de pelusas no está en su lugar.



- Se recordarán ajustes para el ciclo cada vez que el ciclo sea seleccionado en el futuro.



Oprima y mantenga oprimidos ambos botones durante diez segundos para regresar a las indicaciones de la fábrica.

- 3 Cargue la secadora y cierre la puerta.**

- Cargue las prendas en forma suelta. La carga mojada promedio llenará el tambor hasta 1/3 ó 1/2 de su volumen. Las prendas necesitan espacio para dar vueltas con libertad a fin de lograr un secado parejo y menor formación de arrugas.
- Si lo desea, coloque una lámina de suavizante para secadoras sobre la ropa al principio del ciclo.
- Para ahorrar tiempo y energía, y evitar el secado irregular y las arrugas, no sobrecargue la secadora.
- Cuando seque prendas grandes, solo seque dos o tres artículos a la vez. Complete la carga con prendas de tamaño mediano y pequeño.

- 4 Seleccione el ciclo y los ajustes adecuados para cada carga.**

🔧 NOTA

El secado excesivo puede causar la formación de arrugas, aspereza, pelusas, el encogimiento de las prendas y la acumulación de estática.

- Gire la perilla de selección de ciclos en cualquier dirección para seleccionar el ciclo deseado.
- Se mostrará el tiempo estimado de secado para los ciclos Secado Automático o el tiempo real de secado para los ciclos Secado Programado.
- Se indicará automáticamente una temperatura y nivel de secado adecuados, como también las opciones de secado para el ciclo seleccionado. Consulte la "Tabla de ajustes de secado" para obtener más detalles.
- Para cambiar la temperatura y el nivel de secado, oprima los botones **temp** (temperatura) y **dry level** (secado) para seleccionar los ajustes deseados.
- Para seleccionar o eliminar una opción, presione **options** (opciones); luego, mientras el indicador se muestra de manera intermitente, presione la opción **select** (seleccionar).

🔧 NOTA

Si algún ajuste no está disponible para el ciclo seleccionado, el indicador no se encenderá.

- 5 Inicie el ciclo.**

- Cierre la puerta y oprima **START** (encender) para iniciar el ciclo. La secadora no funcionará si la puerta se encuentra abierta. Para interrumpir el ciclo, oprima **pause** (pausa); oprima **START** para reanudar el ciclo. Oprima **cancel** (cancelar) para detener el ciclo.
- Si se intenta realizar cambios en el ciclo, la temperatura, el nivel o las opciones de secado después de que el ciclo ha comenzado, parpadearán las luces y sonará la señal.
- Para cambiar el ciclo una vez que haya comenzado, oprima **cancel** y seleccione un nuevo ciclo. Para cambiar la temperatura, el nivel de secado o las opciones una vez que el ciclo haya comenzado, oprima **pause** y haga las nuevas selecciones.
- Agregar o quitar artículos cuando el secador está funcionando abre la puerta. El secador parará cuando se abre la puerta. Permita que el tambor venga a una parada completa antes de alcanzar el interior.
- Cierre la puerta y oprima **START** (encender) para reasumir el ciclo.
- Sonará una señal al final del ciclo si se selecciona la opción **chime** (campanilla).

🔧 NOTA

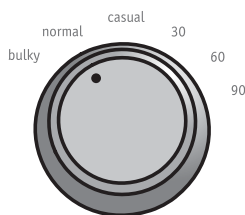
Si planea secar un único artículo grande o abultado, como ser un edredón, retire el artículo en la mitad del ciclo y voltéelo para maximizar la eficacia del secado. Coloque el artículo nuevamente en la secadora y reinicie el ciclo.

- 6 Cuando termine el ciclo, retire las prendas inmediatamente y cuélguelas o dóblelas.**

👉 IMPORTANTE

Limpie el filtro de pelusas después de cada carga.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

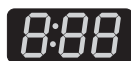


- max
- high
- normal
- low
- air dry

- high
- normal
- low
- damp

- chime ON
- chime OFF
- wrinkle release ON
- wrinkle release OFF

- drying
- cool down
- wrinkle release



temp



dry level



options select



cancel

START pause

Este manual incluye muchos modelos y no todos los ciclos, opciones o características que se muestran están disponibles en todos los modelos. La consola que se muestra arriba es sólo para referencia. Su modelo puede ser diferente.

Selección de ciclos

Gire el selector de ciclos en cualquier dirección para seleccionar el ciclo deseado.



Para obtener los mejores resultados

Siga las instrucciones de cuidado de las telas que aparecen en las etiquetas de las prendas que desee secar.



Para cambiar el ciclo una vez que haya comenzado, oprima el botón cancel antes de seleccionar un nuevo ciclo. No es suficiente girar la perilla de selección de ciclos hacia otra selección de ciclo para cambiarlo.

Ciclos de Secado Automático

Los ciclos Auto Dry adivinan la selección del tiempo de secado correcto para cada carga. Las barras sensibles a la humedad ubicadas en la parte trasera del tambor de la secadora perciben el nivel de humedad de la carga a medida que esta gira por el aire caliente. Con los ciclos Auto Dry, la carga se secará automáticamente en la temperatura seleccionada al nivel de secado deseado. Los ciclos Auto Dry ahorran tiempo y energía, y protegen las telas.

El tiempo estimado de secado será mostrado aproximadamente por 5 minutos. Entonces el aro exterior del indicador digital encenderá circularmente, para indicar que el tiempo de secado se está calculando automáticamente por los sensores.

1. inicial



2. calculador



3. aproximado



Cuando la carga de ropa ha alcanzado el nivel de secado seleccionado, continuará el proceso de enfriamiento. Esto ayudará a no arrugarse o contraerse las prendas y facilitar su manejo cuando se retiren de la secadora.

El tiempo de secado varía de acuerdo con el tamaño y la humedad de la carga, y el tipo de tela. Si la carga es demasiado pequeña o está casi seca, es posible que las barras sensibles a la humedad no detecten suficiente humedad para continuar el ciclo y este puede terminar después de unos pocos minutos. Si esto ocurre, seleccione el ciclo Ssecado Programado para secar dichas cargas.

La temperatura ambiente y la humedad, el tipo de instalación y el voltaje eléctrico, o la presión de gas, también pueden afectar el tiempo de secado.

bulky (abultadas)

Seleccione este ciclo para secar sábanas y prendas abultadas como edredones, cobertores, sacos de dormir y parkas.

normal (normal)

Seleccione este ciclo de secado para prendas de algodón.

casual (planchado permanente)

Seleccione este ciclo de secado automático para prendas de algodón y mezclas con acabado de planchado permanente.

Ciclos de Secado Programado

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

Para evitar peligro de incendio, no utilice calor para secar prendas que contengan plumas o plumones, goma espuma, plástico o materiales similares a la goma o con textura gomosa. Utilice el ciclo Secado programado y el ajuste air (aire, sin calor).

Para seleccionar manualmente el tiempo de secado para cualquier carga, gire la perilla hacia un ajuste numerado: **30**, **60**, o **90** minutos. Se mostrará el tiempo real de secado.

Como este no es un ciclo de secado automático, no podrá seleccionar un nivel de **dryness** (secado). Las barras sensoras de humedad no están activas y la secadora continuará calentando durante todo el ciclo hasta el período de enfriamiento final.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

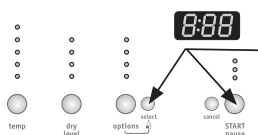
Nivel de ciclos



Para obtener los mejores resultados
Siga las instrucciones de cuidado de las telas que aparecen en las etiquetas de las prendas que desee secar.



La apropiada temperatura de secado, el nivel de secado y opciones serán mostrados automáticamente para cada ciclo. Las indicaciones pueden ser modificadas antes de iniciar el ciclo. Las modificaciones realizadas a un ciclo se recordarán y aplicarán cada vez que se seleccione ese ciclo en el futuro. Si se intenta hacer cambios después de haber iniciado el ciclo, las luces destellarán, una señal de error se escuchará y se mostrará "Err".



Oprima y mantenga oprimidos ambos botones durante diez segundos para regresar a las indicaciones de la fábrica.

NOTA

Para cambiar los ajustes una vez que el ciclo ha comenzado, oprima el botón **pause**, haga la nueva selección y oprima **START** nuevamente.

Temperatura de secado

Para cambiar la temperatura programada, oprima el botón **temp** (temperatura) para seleccionar el ajuste deseado.

Para proteger la tela de la ropa, no todas las temperaturas están disponibles con todos los ciclos.

La temperatura seleccionada para el ciclo se recordará y aplicará cada vez que se seleccione ese ciclo en el futuro.

max (máximos)

Recommended for durable fabrics and towels.

high (alta)

Recomendada para la mayoría de las telas de algodón.

normal (normal)

Recomendada para telas sin arrugas, de cuidado fácil y ligeras, y para cargas abultadas.

low (baja)

Recomendada para telas delicadas.

air dry (aire)

Solo se debe usar esta opción (sin calor) con un ciclo de secado programado para secar prendas que contienen plumas, plumones, goma espuma, plástico o materiales similares a la goma; para refrescar ropa, almohadas, cobertores o juguetes de felpa; y para quitar el polvo a las cortinas.

Nivel de Secado (Secado Automático)

Para cambiar las selecciones predeterminadas, oprima el botón **dry level** (nivel de secado) y seleccione el grado de secado deseado.

Para proteger la tela de la ropa, no todos los niveles de secado están disponibles con todos los ciclos. Si un nivel de secado no es adecuado para el ciclo, no puede ser seleccionado.

El nivel de secado seleccionado para el ciclo se recordará y aplicará cada vez que se seleccione ese ciclo en el futuro.

Seleccione el nivel de secado normal para la mayoría de los ciclos de secado automático.

De vez en cuando, una carga puede parecer demasiado mojada o seca al final del ciclo. Para aumentar el tiempo de secado para cargas similares en el futuro, seleccione **high** (mas secado). Para cargas que requieran menos tiempo de secado, seleccione **low** (menos secado).

Seleccione **damp** (húmedo secado) para prendas que desee secar parcialmente antes de colgar o planchar.

Opciones de ciclos

Para elegir una opción, presione **options** hasta que se encienda el indicador de la opción deseada, luego solo presione **select**. Si alguna opción no se encuentra disponible para un determinado ciclo, el indicador no se encenderá. Siga los mismos pasos para eliminar una opción. Las modificaciones realizadas a un ciclo se recordarán y aplicarán cada vez que se seleccione ese ciclo en el futuro.

NOTA

Para cambiar las opciones una vez que el ciclo ha comenzado, oprima el botón **pause**, haga la nueva selección y oprima **START** nuevamente.

wrinkle release (eliminación de arrugas)

Seleccione **wrinkle release** (eliminación de arrugas) si la carga de ropa no será retirada inmediatamente al finalizar el ciclo de secado. Esta carga de ropa seguirá cayendo o girando sin calor para ayudar a reducir las arrugas. Cuando se ha seleccionado la señal de sonido, ésta se escuchará periódicamente. La carga podrá retirarse en cualquier momento durante este proceso **wrinkle release** (eliminación de arrugas).

chime (campanilla)

Una señal sonará en el final del ciclo y durante la **wrinkle release** (eliminación de arrugas) en el nivel del volumen seleccionado.

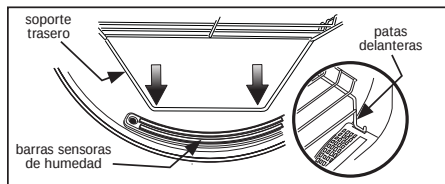
Otra Características

Rejilla de Secado (algunos modelos)

Utilice la rejilla de secado para secar las prendas que no se deben secar en secadora. Introduzca la rejilla en el tambor de secado, haga descansar el soporte posterior en las barras sensibles a la humedad y las patas delanteras en la rejilla de aire.

Coloque las prendas que desee secar en la parte superior de la rejilla, dejando espacio entre las prendas, sin permitir que cuelguen por los costados ni a través de los orificios. El peso no debe superar los 4,5 kg (10 libras). Seleccione el ajuste air (aire, sin calor) para prendas que contengan plástico, goma espuma, materiales similares a la goma, plumas o plumón.

Cuando las prendas estén secas, retire la rejilla y guarde la rejilla de secado en un lugar cómodo.



NOTA

Si el modelo que adquirió no incluye una rejilla de secado o desea una rejilla adicional, puede pedir una.

Bloqueo de Controles

Para evitar que alguien inicie o pare la secadora accidentalmente, presione Options y Select al mismo tiempo y sostenga por 10 segundos. La leyenda "LOC" será mostrada. Para quitar este control de cerradura, presione Options y Select otra vez.

Pantalla de Estado / Indicadores

Cuando se seleccione el ciclo, se mostrará el tiempo estimado para completarlo. Durante el ciclo, se muestra el tiempo estimado restante del ciclo. Los siguientes indicadores se encenderán durante el ciclo:

- Drying (Secado)
- Cool Down (Enfriamiento)
- Extended Tumble (Acción Giratoria Adicional)

Luz del Tambour

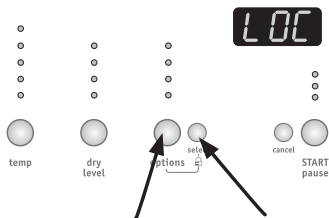
Una luz se prenderá cada vez que la tapa de la secadora sea abierta, para iluminar el tambor durante las operaciones de carga y descarga. Cerrando la puerta se apagará la luz.

Puerta Reversible

La secadora está equipada con una puerta reversible. La puerta se puede abisagrar del lado derecho o izquierdo.

NOTA

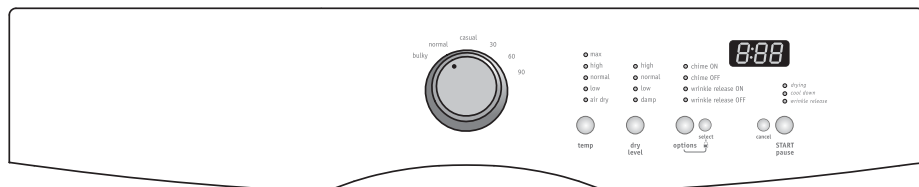
Para obtener instrucciones paso a paso para la INVERSIÓN DE LA PUERTA, consulte las **Instrucciones de instalación** proporcionadas con esta secadora.



Oprima y mantenga oprimidos ambos botones durante diez segundos para bloquear los controles.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Tabla de Ajustes de la Secadora



Estos niveles de temperatura y secado y estas opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

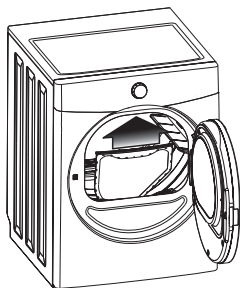
	Bulky (Abultadas)	Normal (Normal)	Casual (Planchado Permanente)	Secado Sincronizado, 30-90
Temp (Temperatura)				
Max (máximo)	✓			✓
High (alta)		✓		✓
Normal (normal)			✓	✓
Low (baja)				✓
Air Dry (aire)				✓
Dry Level (Nivel de Secado)				
High (alta)		✓		
Normal (normal)	✓	✓	✓	
Low (baja)			✓	
Damp (húmedo)			✓	
Options (Opciones)				
Wrinkle Release (eliminación de arrugas)	✓	✓	✓	✓
Chime (campanilla)	✓	✓	✓	✓

✓ = Selecciones disponibles. = Ajustes predeterminados de los ciclos. = Opciones no modificables.

⚠ ADVERTENCIA

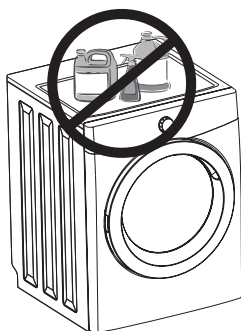
PELIGRO DE INCENDIO

Las secadoras de ropa producen pelusa combustible. La secadora debe estar conectada a un sistema de escape que termine en el exterior de la vivienda. Inspeccione la abertura de escape al exterior con frecuencia y elimine cualquier acumulación de pelusa en tal abertura y en el área que la rodea.



➡ IMPORTANTE

Limpie el filtro de pelusas después de cada carga.



➡ IMPORTANTE

Nunca almacene ni coloque productos de lavandería sobre la secadora. Pueden dañar el acabado y los controles.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o lesiones personales graves, siga las advertencias básicas enumeradas en las Instrucciones importantes de seguridad y las que se mencionan a continuación.

- Antes de limpiar el interior de la secadora, desenchufe el cable de alimentación eléctrica para evitar el peligro de electrocución.
- No utilice ningún tipo de producto de limpieza en aerosol para limpiar el interior de la secadora. Podrían producirse humos peligrosos o descarga eléctrica.

INTERIOR

- Limpie el filtro de pelusas después de cada carga. La acumulación de pelusas en el filtro restringe el flujo de aire, lo que aumenta el tiempo de secado. El filtro está ubicado en la parte inferior de la abertura de la puerta. Para extraerlo, jálelo hacia arriba. Extraiga la pelusa y reemplace el filtro.
- Es posible que de vez en cuando se forme un depósito ceroso en el filtro de pelusas y/o en las barras de detección de humedad debido al agregado de láminas de suavizante en la secadora. Para quitar este depósito, lave estos elementos con agua tibia jabonosa. Seque bien el filtro y vuelva a colocarlo. No haga funcionar la secadora si el filtro de pelusas no está en su lugar.
- Si el tambor de la secadora se mancha a causa de alguna tela que destiñe, limpie el tambor con un paño húmedo y un limpiador líquido suave. Retire los residuos del limpiador antes de secar la siguiente carga.
- Cada 18 meses, un técnico de reparaciones autorizado debe limpiar el interior del gabinete de la secadora y el tubo de escape. Con el tiempo, estas áreas pueden acumular mucha pelusa y polvo. Una cantidad excesiva de pelusa acumulada puede disminuir la eficiencia del secado o provocar un incendio.

EXTERIOR

- Limpie el gabinete con agua y jabón suave. Nunca utilice limpiadores fuertes, granulados o abrasivos.
- Si se mancha el gabinete, límpielo con blanqueador de cloro diluido, (1 parte de blanqueador en 8 partes de agua). Enjuague varias veces con agua limpia.
- Retire los restos de pegamento de cinta adhesiva o etiquetas con una mezcla de agua tibia y detergente suave. O, toque los restos de pegamento con el lado pegajoso de la cinta adhesiva o la etiqueta.
- Cuando limpie las piezas de cromo, use un limpiador para vidrios con amoníaco o jabón suave y agua.
- Antes de trasladar la secadora, coloque un trozo de cartón o un panel de fibra delgado debajo de las patas niveladoras delanteras para evitar dañar el piso.

SOLUCIONES DE PROBLEMAS COMUNES

Problemas comunes de secado

Muchos problemas de secado involucran una limpieza poco satisfactoria, una eliminación incompleta de manchas y tierra, restos de pelusa y espuma, y daño a las telas. Para obtener resultados de secado satisfactorios, siga las instrucciones que proporciona la Asociación de Jabones y Detergentes (Soap and Detergent Association).

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES	MEDIDAS PREVENTIVAS
Manchas de grasa o de aceite	Lámina de suavizante.	Frote las manchas de suavizante con una barra de jabón. Enjuague y vuelva a lavar.	- Para lograr un secado correcto, agregue algunas toallas de baño a las cargas pequeñas. - Algunas telas "similares a la seda" se deben secar con aire. - Utilice la temperatura de secado adecuada. - Coloque una lámina de suavizante en la parte superior de la carga antes de poner en marcha la secadora.
Pelusa	- Sobrecarga. - El secado excesivo produce estática. - Filtro de pelusas sucio cuando comenzó el ciclo. - Pelusas adheridas a las "bolitas" de fibra.	- Reduzca el tamaño de la carga y vuelva a lavar. Utilice suavizante líquido en el enjuague final. - O, agregue una lámina de suavizante y seque sin calor. - Utilice un cepillo o rodillo para quitar las pelusas.	- No sobrecargue la secadora. - Utilice suavizante en el lavarropas o en la secadora para reducir la estática. - Retire las prendas cuando estén ligeramente húmedas para evitar secarlas demasiado. - Compruebe que el filtro de pelusas esté limpio y en su lugar.
Formación de "bolitas" (Las fibras se rompen, forman bolitas y se adhieren a la tela.)	Secado excesivo.	Utilice un cepillo para pelusas o una afeitadora para quitar las "bolitas".	- Utilice suavizante para lubricar las fibras. - Al planchar, utilice un rociador a base de almidón o apresto sobre los cuellos y puños. - Voltee las prendas al revés para reducir la abrasión.
Encogimiento	- La temperatura es demasiado alta. - Secado excesivo.	Situación irreversible.	- Siga las instrucciones de las etiquetas del cuidado de telas. - Si le preocupa que se encojan las prendas, revise la carga con frecuencia. - Retire las prendas mientras estén ligeramente húmedas y cuélguelas o extiéndalas para completar el secado. - Dé forma a las prendas tejidas.
Formación de arrugas	- Sobrecarga. - Se han dejado las prendas en la secadora una vez que finalizó el ciclo.	- Reduzca el tamaño de la carga y seque con calor bajo o medio durante 5-10 minutos. - Retire las prendas inmediatamente. Cuélguelas o dóblelas.	- No sobrecargue la secadora. - Retire las prendas en cuanto termine el ciclo.

SOLUCIONES DE PROBLEMAS COMUNES

Lista de verificación de prevención de servicio

Antes de llamar al técnico, revise esta lista. Puede ahorrarle tiempo y gastos. La lista incluye situaciones habituales que no son causadas por defectos de fabricación ni de materiales de esta secadora.

SITUACIÓN	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La secadora no enciende.	El cable de alimentación eléctrica no está conectado firmemente o el enchufe puede estar flojo.	Asegúrese de que el enchufe esté bien ajustado en el tomacorriente.
	Se ha quemado un fusible de la casa o se ha disparado el interruptor automático.	Vuelva a conectar el interruptor automático o reemplace el fusible. Asegúrese de que la línea eléctrica no se sobrecargue y que la secadora esté en un circuito separado.
	Limitador térmico desconectado.	Llame al personal de reparaciones autorizado para que realice el reemplazo.
La secadora funciona pero no calienta.	Hay dos tipos de fusibles de la casa en el circuito de la secadora. Si 1 de los 2 fusibles está quemado, el tambor puede dar vueltas pero el calentador no funcionará. (modelos eléctricos)	Reemplace el fusible.
	La válvula de admisión de gas no está abierta (modelos a gas).	Revise la válvula de admisión para asegurarse de que esté abierta. Para ver el procedimiento, consulte las INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.
	El suministro de aire de la secadora no es suficiente como para mantener encendida la llama piloto (modelos a gas).	Vea las INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.
	El tanque de gas licuado está vacío o ha habido una interrupción en el servicio de gas natural (modelos a gas).	Recargue o reemplace el tanque. La secadora debería calentar una vez que se haya reestablecido el servicio de gas o electricidad.
El ciclo de secado tarda demasiado; la parte exterior de la secadora está muy caliente o huele caliente.	El filtro de pelusas está completamente tapado con pelusa.	Asegúrese de haber quitado toda la pelusa del filtro antes de iniciar cada ciclo.
	No se han cumplido los requisitos del tubo de escape.	El tubo de escape debe ser de metal rígido o semirrígido y tener un diámetro mínimo de 10,2 cm (4 pulgadas). El conducto ya instalado no debe tener más de cuatro codos de 90° y no debe exceder la longitud que se indica en las INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.
	La secadora eléctrica está conectada a un circuito de 208 voltios.	El tiempo de secado se prolongará un 20% más que el secado con un circuito de 240 voltios.
	No se han seguido los procedimientos de secado.	Vea las "Instrucciones de funcionamiento".
	El tubo de escape o la capucha exterior del mismo pueden estar tapados u obstruidos.	Limpie cualquier obstrucción.
	Alta humedad.	Utilice un deshumidificador cerca de la secadora.
Formación excesiva de arrugas.	La secadora está sobrecargada.	No sobrecargue la secadora. Vea las "Instrucciones de funcionamiento".
	Las prendas se dejaron demasiado tiempo en la secadora.	Retire las prendas en cuanto termine el ciclo.
	No se clasificaron bien las prendas.	Vea las "Instrucciones de funcionamiento".
	Temperatura de secado demasiado alta.	Siga las instrucciones de las etiquetas del cuidado de telas.
Presencia de rayaduras o picaduras en el acabado del tambor.	Hay objetos extraños como monedas, broches, alfileres o botones dentro de la secadora.	Siempre retire los objetos extraños de los bolsillos antes del lavado. Retire los objetos del tambor y vuelva a poner en marcha la secadora.
	Es posible que las prendas con accesorios fijos, como por ejemplo la hebilla de un cinturón, las cremalleras y los broches, estén golpeando el interior del tambor.	Es posible que sea necesario colocar una pequeña cantidad de algún material de fijación alrededor de los adornos antes del secado, para evitar rayar o dañar la secadora.

*La garantía de la secadora no cubre ningún daño causado por un objeto extraño o los adornos de una prenda.

INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

Para el período de garantía aplicable como se establece a continuación, a partir de la fecha original de compra, Electrolux se hace responsable de la reparación o el reemplazo de cualquier pieza de este electrodoméstico que sea defectuosa en materiales o mano de obra, siempre que el electrodoméstico se instale, utilice y mantenga de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.

Períodos de garantía:

- Todas las piezas: un año, incluye la mano de obra
- Tina de lavado: vida útil del producto (sin incluir mano de obra)
- Motor de impulsión de la tina de lavado, sin defectos en el aspecto: diez años (sin incluir mano de obra)

Exclusiones

Esta garantía no cubre lo siguiente:

1. Productos a los que se les quitaron o alteraron los números de serie originales o que no pueden determinarse con facilidad.
2. Productos que hayan sido transferidos del dueño original a un tercero o que no se encuentren en los EE.UU. o en Canadá.
3. Óxido en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos comprados "previamente usados o productos de muestra" no están cubiertos por esta garantía.
5. Pérdida de alimentos por fallas del refrigerador o congelador.
6. Productos utilizados para fines comerciales.
7. Las llamadas de servicio que no involucren el funcionamiento defectuoso ni los defectos de materiales o de mano de obra, o para electrodomésticos que no sean utilizados para uso normal del hogar o de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
8. Llamadas de servicio para corregir errores de instalación del electrodoméstico o para instruirlo sobre el uso del mismo.
9. Gastos para facilitar el acceso al electrodoméstico para el servicio, tales como la remoción de molduras, armarios, estantes, etc. que no eran parte del electrodoméstico cuando se envió de la fábrica.
10. Llamadas de servicio para reparar o reemplazar bombillas, filtros de aire, filtros de agua, otros consumibles, perillas, manijas u otras piezas decorativas.
11. Costos adicionales que incluyen, sin limitarse, cualquier llamada de servicio fuera de las horas de oficina, durante los fines de semana o días feriados, peajes, pasajes de transporte o millaje/kilometraje para llamadas de servicio en áreas remotas, incluyendo el estado de Alaska.
12. Daños al acabado del electrodoméstico o al hogar que hayan ocurrido durante la instalación, incluyendo, sin limitarse, los armarios, paredes, etc.
13. Daños causados por: servicio realizado por compañías de servicio no autorizadas, el uso de piezas que no sean piezas genuinas Electrolux o piezas obtenidas de personas que no pertenezcan a compañías de servicio autorizado, o causas externas como abuso, mal uso, suministro eléctrico inadecuado, accidentes, incendios, hechos fortuitos y desastres naturales.

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE ACCIONES LEGALES

LA ÚNICA Y EXCLUSIVA OPCIÓN DEL CLIENTE BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DEL PRODUCTO SEGÚN SE INDICA. LOS RECLAMOS BASADOS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD DEL PRODUCTO PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, ESTÁN LIMITADOS A UN AÑO O AL PERÍODO MÍNIMO PERMITIDO POR LEY, PERO NUNCA MENOS DE UN AÑO. ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES COMO POR EJEMPLO DAÑOS A LA PROPIEDAD Y GASTOS INCIDENTALES OCASIONADOS POR EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA ESCRITA O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES O LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MANERA QUE PUEDE QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES NO SE APLIQUEN EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ESCRITA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. ESO POSIBLE QUE TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN ESTADO A OTRO.

SI TIENE QUE SOLICITAR SERVICIO TÉCNICO

Guarde su recibo, el comprobante de entrega o cualquier otro registro de pago adecuado para establecer el período de la garantía si llegara a requerir servicio. Si se realiza la reparación, le conviene obtener y conservar todos los recibos. El servicio realizado bajo esta garantía debe ser obtenido a través de Electrolux utilizando las direcciones o números que se indican abajo.

Esta garantía sólo se aplica en los Estados Unidos y Canadá. En los EE.UU., su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Major Appliances North America, una división de Electrolux Home Products, Inc. En Canadá, su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona a cambiar o agregar ninguna obligación bajo esta garantía. Nuestras obligaciones de reparación y piezas bajo esta garantía deben ser realizadas por Electrolux o compañía de servicio autorizado. Las especificaciones o características del producto según se describen o ilustran están sujetas a cambio sin previo aviso.

EE. UU.

1.800.944.9044

Electrolux Major Appliances
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262



Electrolux

Canada

1.800.265.8352

Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada
L5V 3E4

